

البحث العلمي

إستراتيجيات تطوير الأنشطة اللغوية العربية في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان

إعداد

زاقياس تشاندرا

الرقم الجامعي: ٢١٠١٠٤١١٠٠٠٦



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٥

البحث العلمي

إستراتيجيات تطوير الأنشطة اللغوية العربية في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان

مقدمة إلى كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

لاستيفاء بعض الشروط للحصول على درجة البكالوريوس

إعداد :

زاقياس تشاندرا

الرقم الجامعي: ٢١٠١٠٤١١٠٠٠٦



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٥

خطاب الموافقة

خطاب الموافقة

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين، الصلاة والسلام على أشرف الأنبياء المرسلين. وعلى آله وصحبه أجمعين.

بعد الاطلاع على البحث العلمي الذي قدمه :

اسم : زاقياس تساندرا

رقم الجامعي : ٢١٠١٠٤١١٠٠٠٦

موضوع البحث : إستراتيجيات تطوير البيئة اللغوية في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان

وافق المشرف على تقديمها أمام مجلس مناقشة البحث العلمي.

المشرف،



الدكتور الحاج محمداء، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١

رئيس القسم،



الدكتور الحاج بشري مصطفى، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٣١٠٠٢

تقرير مجلس المناقشة

تقرير مجلس المناقشة

البحث العلمي بعنوان " إستراتيجيات تطوير الأنشطة اللغوية العربية في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان " الذي قدمه زاقياس تشاندرا قد فحصه المشرف ووافق على تقديمه أمام مجلس المناقشة في التاريخ ٢٨ من أبريل ٢٠٢٥ م.

مجلس المناقشة :

الدكتورة الحاجة ديوي حميدة، الماجستير
رقم التوظيف : ١٩٦٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩ : (.....)

الأستاذ الدكتور أوريل بحر الدين، الماجستير
رقم التوظيف : ١٩٧٢٠٥٠٩٢٠٠٣١٢١٠٠٣ : (.....)

الدكتور الحاج شهداء، الماجستير
رقم التوظيف : ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١ : (.....)

مالانج، ٢٨ أبريل ٢٠٢٥ م.



الأستاذ الدكتور الحاج نور عفي
رقم التوظيف : ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢ :

ب

مواعد الإشراف

21/03/25, 07:01



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
Jalan Gajayana Nomor 50, Telepon (0341) 551354, Fax: (0341) 572533
Website: <http://www.uin-malang.ac.id> Email: info@uin-malang.ac.id

JURNAL BIMBINGAN SKRIPSI/TESIS/DISERTASI

IDENTITAS MAHASISWA

NIM : 210104110006
Nama : ZAQIAS CANDRA
Fakultas : ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jurusan : PENDIDIKAN BAHASA ARAB
Dosen Pembimbing 1 : Dr. H.SYUHADAQ,M.A
Dosen Pembimbing 2 :
Judul Skripsi/Tesis/Disertasi : استراتيجيات تطوير البيئة اللغوية في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونغان

IDENTITAS BIMBINGAN

No	Tanggal Bimbingan	Nama Pembimbing	Deskripsi Proses Bimbingan	Tahun Akademik	Status
1	07 Oktober 2024	Dr. H.SYUHADAQ,M.A	Silaturahmi, transparansi judul, dan penentuan alur bimbingan selanjutnya	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
2	08 November 2024	Dr. H.SYUHADAQ,M.A	Bimbingan terkait proposal penelitian. Revisi di bab 1 tentang rumusan masalah yang awalnya ada 2 rumusan direvisi menjadi 3 dengan memecah rumusan masalah pertama.	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
3	08 November 2024	Dr. H.SYUHADAQ,M.A	Bimbingan terkait proposal penelitian. Pembahasan dalam bab 2, berawal dari refleksi dan pematapan bidang kajian, kemudian pembahasan isi kajian teori yang berisi 2 مبحث yaitu tentang birah lughowiyah dan strategi pengembangannya	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
4	08 November 2024	Dr. H.SYUHADAQ,M.A	Bimbingan terkait proposal penelitian. Revisi di Bab 3, peleburan poin أدوات البحث ke dalam poin جمع البيانات وأدواته menjadi أسلوب جمع البيانات وأدواته. Penggantian diksi pada poin إجراء البحث menjadi مراحل تنفيذ البحث dan kemudian ditambah dengan tabel.	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
5	12 November 2024	Dr. H.SYUHADAQ,M.A	Penyerahan hasil revisi dan persetujuan/acc proposal penelitian.	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
6	14 November 2024	Dr. H.SYUHADAQ,M.A	Bimbingan terkait proposal penelitian. Sharing, monitoring, dan pematapan terkait proposal penelitian serta pendaftaran seminar proposal.	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
7	17 Desember 2024	Dr. H.SYUHADAQ,M.A	konsultasi seminar proposal penelitian	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
8	11 Februari 2025	Dr. H.SYUHADAQ,M.A	Bimbingan Skripsi tentang Pedoman wawancara dan Panduan Observasi dan konsultasi revisi proposal penelitian dengan hasil: direvisi penelitian terdahulu cukup tabel dengan tetap dan fokus pada poin dimana penelitian kita berbeda dengan orang lain, dan pada pendahuluan tidak pakai tambahan kekurangan pondok pesantren karena penelitian menggunakan study kasus	Genap 2025/2026	Sudah Dikoreksi
9	04 Maret 2025	Dr. H.SYUHADAQ,M.A	bimbingan skripsi bab 4, dengan hasil dengan menambah proses analisis data menjadi paparan dan analisis data	Genap 2025/2026	Sudah Dikoreksi
10	04 Maret 2025	Dr. H.SYUHADAQ,M.A	Konsultasi bab 5, hasil: dengan mengacu pada bab 4 yang sebelumnya disarankan membuat tabel rencana penelitian saat konsultasi. Isi bab 5 terfokus pada setiap rumusan masalah dimana paragraf pertama merupakan jawaban langsung oleh pemerati dan diikuti paragraf selanjutnya yang berisi deretan penjelas yang dikaitkan dengan teori	Genap 2025/2026	Sudah Dikoreksi
11	20 Maret 2025	Dr. H.SYUHADAQ,M.A	bimbingan skripsi, dengan hasil menyerahkan hasil revisi bab 4 dan bimbingan bab 5, dimana diskusi tentang macam-macam lingkungan bahasa serta perpointnya langsung ke poin rumusan masalah tanpa ada tambahan kata "al mahbats"	Genap 2025/2026	Sudah Dikoreksi
12	20 Maret 2025	Dr. H.SYUHADAQ,M.A	Bimbingan Skripsi bab 6, Konsultasi tentang kesimpulan dengan menggunakan kata "al mulakhshoh" bukan kata "al kholashoh" karena itu sudah beda istilah serta saran tentang apa-apa yang ada di poin rekomendasi.	Genap 2025/2026	Sudah Dikoreksi

<https://uakad.uin-malang.ac.id/2/DrDr-PrintJurnalBimbinganTA-dfca50c733e436e93e72bc3766d1e1e7a75c9fed9aaw43338ca3c58a1f03>

1/2

21/03/25, 07:01

Sistem Informasi Akademik Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang 2.0

Telah disetujui
Untuk mengajukan ujian Skripsi/Tesis/Disertasi

Dosen Pembimbing 2

Malang,
Dosen Pembimbing 1

Dr. H.SYUHADAQ,M.A

Kajur / Kaprodi

إقرار الباحث

إقرار الباحث

بسم الله الرحمن الرحيم

أنا الموقع أدناه

الاسم : زاقياس تشاندرا

الرقم الجامعي : ٢١٠١٠٤١١٠٠٠٦

موضوع البحث : إستراتيجيات تطوير البيئة اللغوية في معهد الإصلاح الإسلامي
بلامونجان

أقر بأن هذا البحث الذي حضرته لاستيفاء بعض الشروط للحصول على درجة البكالوريوس في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج قد كتبتة بنفسه وليس من حق غيري. وإذا ادنى أحد في المستقبل أنه من حقه وليس من حقي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على لجنة المناقشة.

صاحب الإقرار



زاقياس تشاندرا

الرقم الجامعي : ٢١٠١٠٤١١٠٠٠٦

شعار

قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٢﴾

(سورة الانعام : ١٦٢)

أحبوا العلم والعمل والعبادة, تأتیکم الدنيا. ولا تحبوا الدنيا، فإن الدنيا رأس كل خطيئة.

(کیاهی الحاج محمد دوام صالح)

إهداء

أهدي هذا البحث العلمي إلى عائلتي المحبوبة

أمي : هارتي

أبي : مادي

الذي قد علمني بالحكمة والموعظة الحسنة و ربياني طول حياتي بالحب والرحمة

(عسى الله أن يحفظهما في الدنيا والآخرة ويبارك فيهما ويعطيتهما طول العمر الحسنة)

أخي هيندرياس تشاندرا مع زوجته وأولده ومن كان مسكنا في البيت ساكنا

(عسى الله أن يعطيهم سلامة في الدين والدنيا والآخرة)

وإلى جميع الأساتيد والأستاذات ومن علمني وأرشدني للنجاح

(عسى الله أن يرفع لهم الدرجات)

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الجلال رب العزة والصلاة والسلام على قرة الأعين صاحب الشفاعة وعلى آله
الغر الكرام البررة وعلى أصحابه المنتخبين الخيارة. (أما بعد)

أشكر مما شعر الشاكرين من النعمة والرحمة على رب العالمين الذي يواصل إلا بقلب
سليم. وقد انتهى البحث بعنوان "إستراتيجيات تطوير الأنشطة اللغوية العربية في معهد
الإصلاح الإسلامي بلامونجان" على أكثر الخطيئة بمحاولة الجهلاء. بانتهاء أقدم الشكر
إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور محمد زين الدين الماجستير بوصفه مدير جامعة مولانا مالك
إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٢. فضيلة الأستاذ الدكتور نور علي الماجستير بوصفه عميد كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٣. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج بشري مصطفى الماجستير بوصفه رئيس قسم تعليم اللغة
العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٤. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج شهداء الماجستير بوصفه مشرفا هذا البحث وتقديم
التوجهات المفيدة الذي ساعدني في كتابة هذا البحث العلمي.
٥. فضيلة الوالدين المحبوبين، أمي هاريتني وأبي مادي وأخي مع زوجته وأولاده. عسى الله
أن يعطيهم الدرجة العالية في الدنيا والآخرة.
٦. فضيلة جميع الأساتيد والأستاذات قسم التعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم
الإسلامية الحكومية مالانج الذين ينورون بعلمهم وارشاداتهم حتى تتم كتابة هذا
البحث.
٧. فضيلة مدير معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان والمعلم اللغة العربية والأساتيد
وطلاب الجامعة STIQSI و جميع الطلاب بمعهد الإصلاح الإسلامي لامونجان
الذين يسمحوا لي بإجراء البحث.

٨. جميع الأصدقاء في جمعية طلاب الجامعة المحمدية و جمعية متخرج معهد الإصلاح
الإلامى (IKPI) والمسجد عثمان بن عفان واهل الفصل أ. الذي لا قدر أن أكتبها
واحدًا بواحدًا

جزاكم الله أحسن الجزاء

مالانج، ١١ أبريل ٢٠٢٥
الباحث،

زاقياس تشاندرا
رقم الجامعي: ٢١٠١٠٤١١٠٠٠٦

مستخلص البحث

تشاندرأ، زاقياس. ٢٠٢٥. إستراتيجيات تطوير الأنشطة اللغوية العربية في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان. قسم تعليم اللغة العربية. كلية علوم التربية والتعليم. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف: الدكتور الحاج شهداء، الماجستير.

الكلمات المفتاحية: إستراتيجيات تطوير، البيئة اللغوية، الأنشطة اللغوية العربية

اللغة هي أحد الجوانب الأساسية في حياة الإنسان، تعمل كوسيلة للتواصل والتعبير عن الذات. وبهذا تكون البيئة لها دور كبير، لأن في سياق تعلم اللغة العربية، تشمل البيئة كل ما يؤثر على عملية التعلم، بدءًا من المرافق إلى التفاعل الاجتماعي. البيئة الجيدة يمكن أن تعزز دافعية الطلاب في تعلم اللغة العربية وتشجعهم على ممارسة هذه اللغة في حياتهم اليومية.

يهدف هذا البحث إلى: (١) وصف الأنشطة اللغوية العربية التي يتم تطبيقها في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان. (٢) وصف الممارسة في البيئة اللغوية بمعهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان. (٣) وصف العوامل التي تعيق وتدعم استراتيجيات تطوير بيئة اللغوية المستخدمة.

يستخدم هذا البحث بالمدخل الكيفي مع منهج دراسة الحالة باستخدام مقابلة، والملاحظة، والتوثيق في أسلوب جمع البيانات. ميدان هذا البحث هو في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان خاصة في مسكن البنين. مصادر البيانات الرئيسية من البحث هي الأساتيد اما ذلك من مركز اللغة او من مساعد الرعاية الطلبة، وأعضاء قسم اللغة و طلاب المعهد. والبيانات الثانوية هي التوثيق. ونتائج هذا البحث هي: (١) قد قام معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان بتكوين البيئة اللغوية منذ تأسيسها. وتتكون البيئة اللغوية في معهد الإصلاح الإسلامي من البيئة الاصطناعية يعني عملية التعليم في الفصل و البيئة الاصطناعية على شكل الطبيعي أو كالبينة الطبيعية يعني معاملة الطلاب اليومية، وهناك بعض الأنشطة اللغوية الدافعة مثل المحادثة و إلقاء المفردات بالطريقة المباشرة و المحاضرة و إصلاح اللغة و تعليم اللغة و تمرين اللغة و مراجعة المفردات و إحتفال اللغة. (٢) الممارسة في البيئة اللغوية تشتمل بالتزام استخدام اللغتين العربية والإنجليزية في الحياة اليومية. حيث يستخدم الطلاب في الأسبوعين الأول والثاني اللغة العربية، وفي الأسبوعين الثالث والرابع يستخدمون اللغة الإنجليزية. (٣)

العوامل الداعمة والعوامل الواعقة ثلاثة عشر عاملاً على الأقل، وهي مدير المعهد و الأساتذة و مركز اللغة و قسم ترقية اللغة و الأنشطة اللغوية و الأصدقاء و الوالدان و التسهيلات والوسائل التعليمية ودوافع التعلم المتنوعة للطلاب و قلة التفاعل مع صاحب اللغة العربية (التجانس) و كسلان أعضاء المنظمة و قلة القدوة من طلاب السنة النهائية في تطبيق اللغة و تأثير اللغة الأم واللهجة الإقليمية.

ABSTRAK

Candra, Zaqias. 2025. Strategi Pengembangan Aktivitas Bahasa Arab di Pondok Pesantren Al-Ishlah Lamongan. Skripsi. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Ilmu Tarbiyah Dan Keguruan. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Dosen Pembimbing: Dr. H. Syuhadak, M.A.

Kata Kunci: Strategi Pengembangan, Lingkungan Bahasa, Aktivitas Bahasa Arab.

Bahasa merupakan salah satu aspek fundamental dalam kehidupan manusia yang berfungsi sebagai alat komunikasi dan ekspresi diri. Dalam hal ini, lingkungan memiliki peran besar, karena dalam konteks pembelajaran bahasa Arab, lingkungan mencakup segala sesuatu yang memengaruhi proses belajar, mulai dari fasilitas hingga interaksi sosial. Lingkungan yang baik dapat meningkatkan motivasi siswa dalam belajar bahasa Arab dan mendorong mereka untuk menggunakannya dalam kehidupan sehari-hari.

Penelitian ini bertujuan untuk: 1) Mendeskripsikan aktivitas lingkungan bahasa yang diterapkan di Pondok Pesantren Al-Ishlah Lamongan. 2) Mendeskripsikan praktik dalam lingkungan bahasa di Pondok Pesantren Al-Ishlah Lamongan. 3) Mendeskripsikan faktor-faktor yang menghambat dan mendukung strategi pengembangan lingkungan bahasa yang digunakan.

Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif dengan metode studi kasus. Teknik pengumpulan data meliputi wawancara, observasi, dan dokumentasi. Lokasi penelitian ini adalah di Pondok Pesantren Al-Ishlah Lamongan, khususnya di asrama putra. Sumber data utama dalam penelitian ini adalah para ustaz, baik dari Pusat Bahasa maupun asisten pembina santri, serta anggota bagian bahasa dan para santri pondok. Adapun data sekundernya berasal dari dokumentasi. Hasil penelitian ini adalah sebagai berikut: 1) Pondok Pesantren Al-Ishlah Lamongan telah membentuk lingkungan bahasa sejak berdiri. Lingkungan bahasa di Pondok Pesantren Al-Ishlah terdiri dari lingkungan buatan, yaitu proses pembelajaran di kelas, dan lingkungan buatan dalam bentuk alami atau seperti lingkungan alami, yaitu interaksi harian para santri. Terdapat beberapa kegiatan bahasa yang mendukung, seperti *muhadatsah*, *ilqo' mufrodat* dengan menggunakan metode langsung, *muhadloroh*, *islahul lughoh*, *ta'limul lughoh*, *tamrinul lughoh*, *muroja'ah mufrodat*, dan festival bahasa. 2) Praktik dalam lingkungan bahasa mencakup komitmen dalam penggunaan dua bahasa, yaitu bahasa Arab dan bahasa Inggris dalam kehidupan sehari-hari. Para santri menggunakan bahasa Arab pada minggu pertama dan kedua, sedangkan pada minggu ketiga dan keempat mereka menggunakan bahasa Inggris. 3) Faktor pendukung dan penghambat berjumlah setidaknya tiga belas faktor, di antaranya adalah pimpinan pondok, para ustadz, pusat bahasa, bagian peningkatan bahasa, kegiatan bahasa, teman sebaya, orang tua, fasilitas dan media pembelajaran, motivasi belajar yang beragam, serta kurangnya interaksi dengan penutur asli bahasa Arab (homogenitas), anggota organisasi yang malas, kurangnya keteladanan dari santri tingkat akhir dalam penerapan bahasa, serta pengaruh bahasa ibu dan dialek daerah.

ABSTRACT

Candra, Zaqias. 2025. *Development Strategy of the Arabic Language Activities at Al-Ishlah Islamic Boarding School, Lamongan*. Undergraduate Thesis. Arabic Language Education Departements. Faculty Of Tarbiyah And Teacher Training. State Islamic University Of Maulana Malik Ibrahim Malang. Supervisor: Dr. H. Syuhadak, M.A.

Keywords: Development Strategy, Language Environment, Arabic Language Activities.

Language is one of the fundamental aspects of human life, serving as a means of communication and self-expression. In this regard, the environment plays a crucial role because, in the context of learning Arabic, the environment encompasses all factors that influence the learning process, from facilities to social interaction. A conducive environment can enhance students' motivation to learn Arabic and encourage them to practice the language in their daily lives.

This study aims to: 1) Describe the language environment activities implemented at Al-Ishlah Islamic Boarding School, Lamongan. 2) Describe language practice within the language environment at Al-Ishlah Islamic Boarding School, Lamongan. 3) Identify the factors that support and hinder strategies for developing the language environment.

This research employs a qualitative approach with a case study method, utilizing interviews, observations, and documentation for data collection. The research was conducted at Al-Ishlah Islamic Boarding School, specifically in the male students' dormitory. The primary data sources include teachers, whether from the language center or student care assistants, as well as members of the language department and students. Secondary data are derived from documentation. The findings of this study are as follows: 1) Al-Ishlah Islamic Boarding School has created a language environment since its founding. The language environment at Al-Ishlah Islamic Boarding School consists of both an artificial environment, referring to classroom learning activities, and an artificial environment in natural form or as natural environment, which includes students' daily interactions. Several language-stimulating activities are conducted, such as conversation practice, giving vocabularies with direct method, *muhadloroh*, language correction and improvement, language learning, language examination, vocabulary reviews, and language festival. 2) Language practice in this environment involves a strict commitment to using Arabic and English in daily life. Students use Arabic in the first and second weeks of the month, while English is used in the third and fourth weeks. 3) At least thirteen factors either support or hinder language environment development strategies, including the school director, teachers, the language center, the language development department, language activities, friends, parents, learning facilities and media, students' diverse learning motivations, limited interaction with native Arabic speakers (homogeneity), indolent organisation members, the lack of role models from final year students in language application, and the influence of mother tongue and regional dialects.

محتويات البحث

أ	خطاب الموافقة
ب	تقرير مجلس المناقشة
ج	مواعد الإشراف
د	إقرار الباحث
هـ	شعار
و	إهداء
ز	كلمة الشكر والتقدير
ط	مستخلص البحث
م	محتويات البحث
١	الفصل الأول : مقدمة
١	أ. خلفية البحث
٤	ب. أسئلة البحث
٤	ت. حدود البحث
٤	ث. أهداف البحث
٥	ج. فوائد البحث
٥	ح. الدراسات السابقة
١١	خ. تحديد المصطلحات

١٣	د. هيكل البحث.....
١٤	الفصل الثاني : الإطار النظري.....
١٤	المبحث الأول: مفهوم البيئة اللغوية.....
١٤	أ. مفهوم البيئة اللغوية.....
١٥	ب. أنواع البيئة اللغوية.....
١٧	ت. الأنشطة اللغوية العربية.....
٢٠	ث. العوامل الداعمة والعوامل الواعقة.....
٢١	المبحث الثاني: مفهوم إستراتيجية التطوير.....
٢١	أ. مفهوم إستراتيجية.....
٢٢	ب. مفهوم إستراتيجية التطوير البيئة اللغوية.....
٢٦	الفصل الثالث : منهجية البحث.....
٢٦	أ. مدخل البحث و نوعه.....
٢٦	ب. ميدان البحث.....
٢٧	ت. حضور الباحث.....
٢٨	ث. مجتمع البحث.....
٢٨	ج. البيانات و مصادرها.....
٢٩	ح. أسلوب جمع البيانات و أدواته.....
٣١	خ. فحص صحة البيانات.....
٣٢	د. أسلوب تحليل البيانات.....

٣٣	ذ. مراحل تنفيذ البحث
٣٥	الفصل الرابع : عرض البيانات و تحليلها.....
	أ. المبحث الأول : الأنشطة اللغوية العربية التي يتم تطبيقها في معهد الإصلاح
٣٥	الإسلامي بلامونجان
	ب. المبحث الثاني : الممارسة في البيئة اللغوية بمعهد الإصلاح الإسلامي
٤١	بلامونجان.....
	ت. المبحث الثالث : العوامل التي تعيق وتدعم استراتيجيات تطوير البيئة اللغوية
٤٣	المستخدمة في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان.....
٤٨	الفصل الخامس : مناقشة البحث
	أ. الأنشطة اللغوية العربية التي يتم تطبيقها في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان
٤٨	ب. الممارسة في البيئة اللغوية بمعهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان.....
٥١	ت. العوامل التي تعيق وتدعم استراتيجيات تطوير البيئة اللغوية المستخدمة في معهد
٥٤	الإصلاح الإسلامي بلامونجان.....
٥٩	الفصل السادس : الخاتمة
٥٩	أ. ملخص البحث
٦٠	ب. التوصية
٦١	قائمة المراجع
٦١	أ. المراجع العربية
٦٢	ب. المراجع الأجنبية
٦٤	قائمة الملاحق

الفصل الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

ابن جني، وهو عالم لغوي عربي من القرن العاشر، كان له نظرة مهمة حول اللغة، وخاصة من الناحية الاجتماعية. فقد رأى أن اللغة هي نتيجة للتفاعل بين الصوت (الفونولوجيا) والمعنى (السيمياء)، حيث يشكل هذان الجانبان أساس التواصل الإنساني. ووفقا لابن جني، فإن اللغة لا تفهم فقط كنظام نحوي جامد، بل هي أيضا ظاهرة اجتماعية تعكس الثقافة، والعلاقات بين الأفراد، والواقع الاجتماعي المحيط.^١ تؤكد أفكار ابن جني على أن المرء لا يمكنه تعلم اللغة من الجانب النظري فقط مثل القواعد النحوية، بل يجب أن يكون في بيئة تدعم استخدام تلك اللغة في التفاعل اليومي. فبيئة لغوية نشطة ستسهل اكتساب مهارات التحدث والاستماع، لأن الأشخاص المحيطين يساعدون المتعلم على فهم كيفية ارتباط الصوت والمعنى في السياق الاجتماعي.

اللغة هي أحد الجوانب الأساسية في حياة الإنسان، تعمل كوسيلة للتواصل والتعبير عن الذات. كما شرح ميلانا، فإن اللغة تحمل مجموعة من الوظائف المختلفة، بما في ذلك وسيلة لتحقيق التكامل الاجتماعي، وأداة للسيطرة الاجتماعية، ووسيلة للتعبير عن الأفكار والمشاعر. ومن خلال اللغة، لا يقدم الأفراد معلومات فقط، بل يبنون أيضا علاقات اجتماعية مع الآخرين.^٢ في عملية اكتساب اللغة، توجد المناهج المختلفة التي تشرح كيف يطور الأفراد مهاراتهم اللغوية، سواء في اللغة الأولى أو الثانية. إحدى المقاربات الرئيسية هي نظرية

^١ طاني فرانسيسكا، "ابن جني وجهوده اللغوية في الخصائص: دراسة وصفية تحليلية" ١٧: 68-150 (2017) no. 1 ,

^٢ Okarisma Mailani et al., "Bahasa Sebagai Alat Komunikasi Dalam Kehidupan Manusia," *Kampret Journal* 1, no. 1 (2022): 1-10.

السلوكية، التي ترى أن اللغة تكتسب من خلال التفاعل مع البيئة. وفقًا لهذه النظرية، تلعب البيئة دورًا هامًا في تطور اللغة، حيث يولد كل فرد دون معرفة، ويتعلم من خلال الخبرة.³

البيئة هي المكان أو الحالة التي توفر العوامل التي تدعم حياة الكائنات الحية. هذه العوامل، سواء كانت مادية أو غير مادية، لها تأثير كبير على الإنسان وطريقة تصرفاته. في سياق تعلم اللغة العربية، تشمل البيئة كل ما يؤثر على عملية التعلم، بدءًا من المرافق إلى التفاعل الاجتماعي. البيئة الجيدة يمكن أن تعزز دافعية الطلاب في تعلم اللغة العربية وتشجعهم على ممارسة هذه اللغة في حياتهم اليومية.⁴ البيئة الداعمة، وخاصة البيئة اللغوية النشطة، تعد عاملاً مهماً في قدرة الأفراد على إتقان اللغة بشكل فعال. الأفراد الذين يتعرضون لاستخدام اللغة اليومية في بيئة تستعمل اللغة المستهدفة سيطورون مهارات لغوية أفضل مقارنةً بأولئك الذين يدرسون القواعد النحوية نظريًا فقط دون الانخراط المباشر في ممارسة اللغة.

هذه الحقيقة تنعكس أيضًا في تعلم اللغات الأجنبية. وفقًا لنظرية كراشين (Krashen)، يتم اكتساب المهارات اللغوية من خلال عملية الاكتساب التي تتأثر بالمدخلات من البيئة.⁵ في هذا السياق، تلعب البيئة الرسمية مثل الفصول الدراسية والمختبرات اللغوية، وكذلك البيئة غير الرسمية مثل التفاعلات الاجتماعية اليومية، دورًا مهمًا في تعلم اللغة. لتحقيق نتائج مثالية في تعلم اللغة الثانية، يجب إيلاء اهتمام جاد لخلق بيئة تدعم تعلم اللغة بشكل فعال.

³ Shafa, "Teori Pemerolehan Bahasa Dan Implikasinya Dalam Pembelajaran," *Jurusan Tarbiyah STAIN Samarinda*, 2015, 1–9.

⁴ ياباه ربيعة العدوية، "البيئة اللغوية في ترقية مهارة الكلام بمعهد المصدوقية كركسان بروبونجو" *Ijatl International of Arabicteaching and Learning* 03, no. 01 (2019).

⁵ Pauzan Pauzan, "Theory in Second Language Acquisition (Recognition of Concepts Toward Krashen's Second Language Acquisition Theory for Five Main Hypotheses)," *Journal on Education* 6, no. 4 (2024): 20876–88, <https://doi.org/10.31004/joe.v6i4.6210>.

كل مدرسة تعتمد على القرآن لديها أسلوب فريد وخصائص خاصة بها في تنفيذ نظامها التعليمي، بما في ذلك معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان، الذي يولي اهتمامًا خاصًا لتعليم اللغة، وخاصة اللغة العربية. لضمان النجاح الأمثل في تعلم اللغة، من المهم إيلاء اهتمام كبير للبيئة التعليمية. على الرغم أن كل متعلم يمتلك أدوات فطرية لتعلم اللغة، إلا أنهم لا يمكنهم أن يصبحوا ماهرين في التحدث واستخدام اللغة العربية بشكل فعال في التواصل دون الحصول على مدخلات كافية من البيئة اللغوية المستهدفة، والتي عادة ما تأتي من البيئة نفسها.

استنادًا إلى ملاحظات الباحث، يتم تشكيل بيئة اللغة الأجنبية في معهد الإصلاح الإسلامي من خلال التعليم الرسمي الذي يقوم به المعلمون في المدرسة أو في السكن المخصص للطلاب، والذي يُعرف عادةً باسم "معهد أو مسكن". الهدف من خلق هذه البيئة اللغوية هو تعزيز قدرة الطلاب على التحدث باللغة الأجنبية بشكل فعال، سواء في المحادثة أو الكتابة، مما يجعل عملية تعلم اللغة الأجنبية أكثر كفاءة وفائدة.

لا يقتصر دعم إنشاء البيئة اللغوية على المعلمين والطلاب فقط، بل يشمل أيضًا المؤسسات المرتبطة بالمعهد الإسلامي، بما في ذلك مؤسسة المعهد، وأولياء الأمور، والموارد الأخرى. في معهد الإصلاح الإسلامي، يوجد قسم خاص لتطوير وتطبيق استراتيجيات اللغة يُعرف باسم "قسم اللغة"، والذي يتكون من الطلاب المتقدمين الذين يقومون بمهمة مراقبة وإرشاد وتشجيع الطلاب على استخدام اللغة العربية في أي مكان يتواجدون فيه.

الطلاب الذين ينشأون في البيئة تكون فيها اللغة العربية هي اللغة الرئيسية سيتعرضون بشكل أكبر لهذه اللغة. سيتعودون على الاستماع والتحدث والتفاعل باستخدام اللغة العربية في حياتهم اليومية، مما يساعد في النهاية على تحسين مهاراتهم اللفظية. كما يطبق معهد الإصلاح الإسلامي قواعد تلزم جميع الطلاب والمعلمين

باستخدام اللغة العربية لمدة أسبوعين، ثم الانتقال إلى اللغة الإنجليزية في الأسبوع التالي بشكل منتظم.

ب. أسئلة البحث

بناء على سياق البحث أعلاه، فإن محور المشكلة في هذه الدراسة هو:

١. كيف الأنشطة اللغوية العربية التي يتم تطبيقها في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان ؟

٢. كيف الممارسة في البيئة اللغوية بمعهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان ؟

٣. ما هي العوامل التي تعيق وتدعم استراتيجيات تطوير البيئة اللغوية المستخدمة في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان ؟

ت. حدود البحث

١. الحدود الموضوعية في هذا البحث هي استراتيجيات تطوير البيئة اللغوية في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان.

٢. الحدود المكانية في هذا البحث هي في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان في مسكن البنين.

٣. الحدود الزمانية في هذا البحث هي في شهر يناير الى مارس في عام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥.

ث. أهداف البحث

الهدف المراد تحقيقه في هذه الدراسة هو الحصول على البيانات والمعلومات المتعلقة بما يلي:

١. وصف الأنشطة اللغوية العربية التي يتم تطبيقها في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان.

٢. وصف الممارسة في البيئة اللغوية بمعهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان.
٣. وصف العوامل التي تعيق وتدعم استراتيجيات تطوير بيئة اللغوية المستخدمة في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان.

ج. فوائد البحث

١. الفائدة النظرية :
- بيان العلوم التي تتعلق باستراتيجيات تطوير البيئة اللغوية وما بعده.
 - لزيادة المعلومات في تعليم اللغة العربية في نطاق المدارس والمعاهد.
 - يرجى لعامل التربية أن يصير هذا البحث كمرجع بالحث التالي فيما يتعلق باستراتيجيات تطوير بيئة اللغوية.
٢. الفائدة التطبيقية :
- للباحث: لتطوير العلوم تتعلق باستراتيجيات تطوير الأنشطة اللغوية العربية.
 - للمدرسة: أن يكون هذا البحث دراسة لإستراتيجيات تطوير الأنشطة اللغوية العربية والبيئة اللغوية العربية المستخدمة.
 - للمدرس: لتطوير وتحسين استراتيجيات تطوير الأنشطة اللغوية العربية والبيئة اللغوية العربية.

ح. الدراسات السابقة

تظهر أصالة البحث الاختلافات والتشابهات في مجال الدراسة المبحوثة بين الباحث والباحثين السابقين. يهدف ذلك إلى تجنب تكرار الدراسات حول نفس الموضوع. وبذلك، يمكن التعرف على الجوانب التي تميز البحث وكذلك معرفة أماكن التشابه بين بحث الباحث والأبحاث السابقة. في هذا السياق، سيكون من الأسهل فهم ذلك إذا قدمه الباحث في شكل جدول بدلاً من تقديمه في شكل وصف وصفي. لذلك، يوضح الباحث ذلك في شكل جدول كما يلي:

ر قم	اسم الباحث والسنة وعنوان البحث	التساوي	الاختلاف	نتائج البحث
١	فخر الرزي و سومية، ٢٠٢٣، تطوير البيئة اللغوية لتنمية مهارة الكالم في معهد محمدية الإسلامى يوكياكرتا عبد الرزاق فخر الدين. ^٦	تتناول كلتا الدراستين موضوع "البيئة اللغوية".	أن تركيزهما مختلف. تركز دراسته على تطوير البيئة اللغوية، ولذلك استخدم الكاتب أسلوب البحث والتطوير (R&D).	وتشير نتائج البحث أن مادة التعليمية فعالة لترقية مهارة الكالم لدى الفصل السابع، اعتمادا على النتائج المحصولة لاختبار البعدي
٢	أخروية الفوزى، ٢٠٢٠، محاولات تكوين البيئة العربية	تتناول كلتا الدراستين	أن تركيزهما مختلف، تركز	أن من أحد محاولات تكوين البيئة العربية

^٦ فخر الرزي سومية، "تطوير البيئة اللغوية لتنمية مهارة الكالم يف معهد محمدية الإسلامى يوكياكرتا عبد الرزاق فخر الدين" ٧ ،

	الاصطناعية في المدرسة الثانوية الخاصة بمعهد الحكمة الثاني بريس جاوي الوسطي. ^٧	موضوع "البيئة اللغوية". دراستها على تشكيل البيئة اللغوية الاصطناع ية، والتي تشمل الأهداف ، والتنفيذ، والمشكلا ت في المعهد الحكمة الثاني بريس جاوي الوسطي	الاصطناعية في مدرسة العالية الخاصة هي تكوين المنظمة للطلبة تسمى بـ (Self development Club SDC) تهدف إلى تنظيم جميع الأنشطة للطلبة المتعلقة باللغة العربية إما الأنشطة في المدرسة أو في المسكن
٣	لطيفا أمرى، ٢٠٢٤، إستراتيجية تطوير البيئة اللغوية	تتناول كلا البحثن كيفية تنفيذ	وجود نوعين من الاستراتيجيات المستخدمة في يختلف كل منهما في

^٧ أخروية الفوزي، "محاولات تكوين البيئة العربية الاصطناعية في المدرسة الثانوية الخاصة بمعهد الحكمة الثاني بريس جاوي الوسطي"،
Etheses UIN Malang, 2020.

ل دعم مهارة الكالم باللغة العربية لطالب المدرسة المتوسطة في معهد الهداية الحديثة بمدينة جامبي. ^٨	استراتيجيات تطوير البيئة اللغوية المستخدمة.	تركيزه، حيث يركز أحدهما على تحليل أساليب التطوير والتحدي ات التي تواجهها في خلق بيئة لغوية فعالة. وتركز دراستها أيضا على تنفيذ وميزات وعيوب البيئة اللغوية في	تطوير البيئة اللغوية وهما الاستراتيجيات خارج الفصل الدراسي والأنشطة الداعمة
---	--	--	---

^٨ لطيفا أمري، "إستراتيجية تطوير البيئة اللغوية لدعم مهارة الكالم باللغة العربية لطالب المدرسة المتوسطة في معهد الهداية الحديثة بمدينة جامبي"، ٢٠٢٤.

			تعزيز مهارة الكلام في معهد الهداية الحديثة بمدينة جامبي.	
٤	محمد ألف زين، ٢٠٢٤، تكوين البيئة اللغوية لتنمية مهارة الكلام على ضوء النظرية السلوكية لألبرت باندورا (Albert Bandura) في معهد الكمال الإسلامي العصري بليتار. ^٩	تتناول كلتا الدراستين موضوع "البيئة اللغوية".	يختلف في التركيز، أن تركيزه في تكوين البيئة اللغوية لتنمية مهارة الكلام على ضوء النظرية السلوكية لألبرت باندورا.	عملية تكوين البيئة اللغوية على ضوء النظرية السلوكية لألبرت باندورا في المعهد الكمال الإسلامي العصري بليتار نجح في خلق بيئة داعمة لتعلم اللغة العربية. وقد تحققت هذه النتائج بفضل تطبيق مبادئ نظرية باندورا السلوكية التي تتضمن التعزيز

^٩ محمد ألف زين، "تكوين البيئة اللغوية لتنمية مهارة الكلام على ضوء النظرية السلوكية لألبرت باندورا (Albert Bandura) في معهد الكمال الإسلامي العصري بليتار"، ٢٠٢٤.

			ويختلف في مكانية البحث. الاقتصادي والنموذج القائمة على الملاحظة والتكرار
٥	محمد راجب مهدي ناما، ٢٠٢٣، دور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى سنجاسا ري. ^{١٠}	تتناول كلتا الدراستين موضوع "البيئة اللغوية". و المنهج المستخدم في هذا البحث هو منهج البحث النوعي بجنس دراسة ا لحالة. ويبحث أيضا العوامل الدائمة والمثبطة لبينة اللغوية	يختلف في التركيز، أن تركيزه في دور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام. ويختلف أيضا في مكانية البحث.
			تعمل بيئة اللغة في معهد القرآني نور الهدى سنجاسا بشكل جيد. في البيئة اللغوية هناك سلسلة من الأنشطة التي تدعم عملية التعليم اللغة العربية، منها درس اللغة والاجتماع والأنشطة إضافية أ خرى.

تكمن أصالة هذا البحث في تركيزه العميق على استراتيجيات تطوير
الأنشطة اللغوية العربية في معهد الإصلاح الإسلامي بمدينة لامونجان. يهدف هذا

^{١٠} محمد راجب مهدي ناما، "دور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري"، ٢٠٢٣.

البحث إلى فهم الاستراتيجيات المطبقة في تطوير الأنشطة اللغوية العربية داخل المعهد كمعرفة الأنشطة اللغوية العربية التي يتم تطبيقها في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان و معرفة كيفية الممارسة في البيئة اللغوية بمعهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان، مع التركيز على تحليل العوامل التي تدعم أو تعيق نجاح تطبيق هذه الاستراتيجيات.

على عكس الدراسات السابقة التي ركزت فقط على تعليم اللغة بشكل عام، يتناول هذا البحث استراتيجيات تطوير اللغة في معهد الإصلاح بشكل خاص، مع تحديد العوامل المعوقة والعوامل الداعمة لتلك الاستراتيجيات. يقدم هذا البحث رؤية أشمل حول كيفية تحسين وتفعيل البيئة اللغوية في المعهد كأداة رئيسية لدعم تعلم اللغة العربية.

التركيز الأساسي لهذا البحث على الاستراتيجيات المطبقة في الإصلاح والظروف المؤثرة على نجاح هذه الاستراتيجيات يجعله أكثر تخصصًا وملاءمة لسياق تعليم اللغة العربية في المعاهد الإسلامية.

خ. تحديد المصطلحات

١. تشير "البيئة اللغوية" إلى مجموعة العوامل المادية وغير المادية التي تتعلق باللغة ولها أثرها في عملية اكتساب اللغة بشكل مباشر أو غير مباشر، حيث إثارة دافعية تعلم اللغات لدى الطلاب وتشجيعهم في الأداء اللغوي دون تكلف.^{١١} أي جميع العوامل والمكونات المادية والمعنوية التي تؤثر في عملية تعليم اللغة العربية، وتعمل على تشجيع الطلاب ودفعهم لتطوير مهاراتهم في اللغة العربية. كما تشمل جميع المؤثرات التي يتعرض لها المتعلم، سواء من خلال ما يسمعه

^{١١} أوريل بحر الدين، "خلق البيئة اللغوية عن طريق الأنشطة الطلابية"، ٢٠١٤.

أو يشاهده من موارد وإمكانات متاحة تتعلق باللغة العربية. هذه البيئة تلعب دوراً حاسماً في تعزيز جهود الطلاب نحو تحقيق النجاح في تعلم وتعليم اللغة العربية.

٢. تعتبر الاستراتيجيات خطة شاملة أو سلسلة من الإجراءات التي تصمم لتحقيق أهداف محددة. تتضمن هذه الاستراتيجيات عملية تفكير دقيقة، تخطيطاً، وتنظيماً للموارد بهدف الوصول إلى النتائج المرجوة. ويمكن تطبيق هذه الاستراتيجيات في سياقات متنوعة، بما في ذلك التعليم، السياسة، الأعمال، والرياضة.^{١٢}

في سياق تطوير البيئة اللغوية والأنشطة اللغوية العربية، هناك مجموعة من الشروط والاستراتيجيات التي يجب مراعاتها لضمان نجاح العملية. من الشروط الأساسية التي ينبغي توافرها هو الموقف الإيجابي والتقدير للغة العربية من قبل جميع الأطراف المعنية، مثل المؤسسات التعليمية.

كما يتطلب تطوير البيئة اللغوية وجود دليل واضح يحدد شكل تطوير البيئة العربية والنموذج المنشود الذي تسعى إليه المؤسسة التعليمية. من الضروري أيضاً أن يكون هناك أفراد قادرين على التواصل باللغة العربية بشكل فعال، حيث يساهم ذلك في تعزيز استخدام اللغة وتطبيقها في الحياة اليومية. تساهم هذه الاستراتيجيات في خلق بيئة تعليمية محفزة، تدعم جهود الطلاب في تعلم اللغة العربية وتطبيقها في حياتهم اليومية، مما يؤدي إلى تطوير مهاراتهم اللغوية بشكل شامل وفعال.

¹² Khansa, Hasna Qonita. "Strategi Pembelajaran Bahasa Arab". Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab II. 2016.

د. هيكل البحث

يتكون هذا البحث من ستة أبواب, منها :

الباب الأول مقدمة, يشتمل على خلفية البحث مشكلة البحث وحدود البحث وأهداف البحث وفوائد البحث والدراسات السابقة وتحديد المصطلحات وهيكل البحث .

الباب الثاني إطار النظري التي تتألف من البحث النظري عن استراتيجيات تطوير الأنشطة اللغوية العربية والأشياء المتعلقة به .

الباب الثالث منهج البحث, منها مدخل البحث ونوعه وميدان البحث وحضور الباحث ومجتمع البحث والبيانات ومصادرها وأسلوب جمع البيانات وأدواته وفحص صحة البيانات وأسلوب تحليل البيانات و مراحل تنفيذ البحث.

الباب الرابع عرض البيانات وتحليلها

الباب الخامس مناقشة البحث.

الباب السادس الخاتمة, يشتمل على ملخص البحث و التوصية.

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: مفهوم البيئة اللغوية

أ. مفهوم البيئة اللغوية

البيئة هي المكان أو الحالة التي توفر العوامل التي تدعم حياة الكائنات الحية. لقد قدم العديد من الأساتذة والباحثين تعريفات مختلفة لمفهوم البيئة، ومن بينهم: يرى بشيرى في كتاب حللمي زندي أن البيئة هي الوسط أو المكان الذي تتوفر فيه العوامل الملائمة لحياة كائن حي أو مجموعة من الكائنات الحية، وهذه العوامل عبارة عن قوى خارجية تؤثر في الإنسان وسلوكه. بينما يرى مرزوقي أن البيئة تشمل جميع الأشياء والعوامل المادية والمعنوية التي من شأنها التأثير على عملية التعليم، مما يحفز الطلاب على تطوير لغتهم العربية ويدفعهم إلى تطبيقها في حياتهم اليومية.^{١٣}

وفقاً لهيدي دولاي، يُقصد بالبيئة اللغوية كل ما يتعرض له المتعلم من أصوات ومشاهدات مرتبطة باللغة الثانية التي يدرسها. وتشمل هذه البيئة مختلف الأوضاع مثل المقصف، الجمعية التعاونية، الفصول الدراسية، الملاعب، وكذلك المحادثات بين الأصدقاء خلال الدراسة والأنشطة الأخرى.^{١٤} وأن البيئة اللغوية من العوامل الأساسية التي تسهم في نجاح المتعلم في اكتساب اللغة الثانية.

^{١٣} حللمي زندي، البيئة اللغوية تكوينها ودورها في اكتساب العربية (Malang: UIN Maliki Press, 2017).

^{١٤} نور هادي وريحان *Dimensi-Dimensi Dalam Belajar Bahasa kedua* سينار بارو بندون ص ٢١ ورأى هيدي

دولاي ١٩٨٦ *Oxford Universitas Press : New York Language Two* نقله حلمي زهدي في كتابه، البيئة

اللغوية تكوينها ودورها في اكتساب اللغة UIN PRESS، ص ٣٨)

على الرغم من اختلاف التعريفات التي ذكرناها سابقًا في الألفاظ، إلا أنها تركز جميعها على هدف واحد، وهو أن البيئة تشمل كافة التأثيرات والقدرات التي تحيط بالفرد وتؤثر على سعيه لتحقيق الاستقرار النفسي والجسدي. من خلال تلك التعريفات، يمكن استنتاج أن البيئة اللغوية هي الإطار اللغوي الذي يمكن للطلاب الاستفادة منه في تعلم اللغة العربية وتطويرها. كما تساهم في دراسة اللغة العربية ضمن السياقات الاجتماعية، حيث يتفاعل الأفراد ويتواصلون من خلالها. بفضل البيئة اللغوية، يصبح تعلم اللغة العربية أكثر سهولة ومرونة، دون الحاجة إلى تكاليف كبيرة، حيث توفر هذه البيئة فرصًا ملائمة لكل من يرغب في التعمق في دراسة اللغة العربية. أما البيئة التي تناولها الباحث هنا فهي البيئة العربية، وهي تشمل جميع العوامل المادية والمعنوية التي تؤثر في عملية التعليم، وتشجع الطلاب على تحسين مهاراتهم في اللغة العربية، ودفعهم نحو تطبيقه في حياتهم اليومية. كما يمكن تعريفها بأنها كل ما يتعرض له المتعلم من مؤثرات وإمكانات متعلقة باللغة العربية المدروسة، والتي قد تؤثر على جهوده لتحقيق النجاح في تعلم وتعليم هذه اللغة.

ب. أنواع البيئة اللغوية

يقسم كريشن البيئة اللغوية إلى نوعين، وهما البيئة الاصطناعية والبيئة الطبيعية.

١. البيئة الاصطناعية و خصائصها

قال دولاي وإلياس في ريحان أن البيئة الاصطناعية هي إحدى البيئات اللغوية التي تركز على سيطرة القواعد أو نظام اللغة في لغة الهدف بالتوعية، والتوعية على قواعد لغة الهدف تمكن إقامتها بالمنهج الإستنتاجي أو المنهج الإستدلالي، والمقصود بالمنهج الإستنتاجي هو أن يوضح المعلم للمتعلم عن

قواعد فيفعله المعلم في التطبيق. وأما المنهج الإستدلالي هو حالة المعرفة الأشكال اللغوية ثم يسوقه المعلم ليكون واجدا نفسه عن تلك القواعد.^{١٥}

ووضع كريسن البيئة الاصطناعية هي كما يلي :

أ. صناعة قصدية، أي بالطبع، أي قام المدرس عن قصد بمساعدة الطلاب في تعلم اللغة الثانية.

ب. يوجه المعلم على المتعلمين لكي يعملوا الأنشطة اللغوية التي كانت فيها القواعد اللغوية التي قد تعلموها. ويقدم لهم رد الفعل من المدرس وهو تصميم الأخطاء أو إصلاح خطأ المتعلمين.

ج. وهي جزء من مجموعات تعليم اللغة في المدرسة.^{١٦}

٢. البيئة غير الاصطناعية (الطبيعية)

يرى علماء اللغة أن البيئة الطبيعية تتعلق باكتساب اللغة دون التركيز على قواعد اللغة. فالمعنى المقصود من البيئة الطبيعية هو استخدام اللغة العربية لأغراض التفاهم وتبادل المعلومات، مع التركيز الأساسي على المحتوى. هذه الحالة اللغوية تجري بشكل عفوي، حيث يتم استخدام اللغة كما يفعل الناطقون الأصليون أو متعلمو اللغة في مواقف الحياة اليومية مثل الشارع أو الملعب. وهنا لا يكون التركيز على القواعد اللغوية بقدر ما هو على المضمون. يقصد الباحث بالبيئة اللغوية التي يتعلم فيها الطالب لغة العرب، تلك الأجواء التي يمكن إيجادها في بلادنا حتى وإن لم يكن العرب من سكانها. وبناء على ذلك، تبرز الحاجة إلى إنشاء بيئة لغوية تساعد على تعلم اللغة، حتى وإن كان من المستحيل أن تكون مشابهة تماما للبيئة الأصلية.

¹⁵ Nurhadi, *Dimensi-Dimensi Dalam Belajar Bahasa Kedua* (Bandung: Sinar Baru, 1990).

¹⁶ زندي، البيئة اللغوية تكوينها ودورها يف اكتساب العربية . ص ٤٨-٥٠

تشمل البيئة اللغوية هي اللغة التي استخدمها الأصحاب في نفس المرحلة، اللغة استخدمها المتعلمون اللغة المستخدمة في الأخبار المطبوعة او ايليكترونيجيا واللغة استخدمها الأساتيد في عملية التعليم والتعلم في فصل اللغة او غيره.^{١٧} ويرى فؤاد في كتابه أنه يقسم البيئة اللغوية إلى قسمين: البيئة اللغوية الرسمية والبيئة اللغوية غير الرسمية. أولاً، تشمل البيئة اللغوية الرسمية البيئة التعليمية، سواء أكانت مؤسسات تعليمية رسمية أم غير رسمية، كما هو الحال في الفصول الدراسية أو في المختبر. حيث تعمل البيئة الرسمية على إثراء الطلاب بالمعارف اللغوية من خلال تقديم المناهج الدراسية. ثانياً، البيئة اللغوية غير الرسمية هي البيئة خارج المدرسة. هذه البيئة ستغني الطلاب بالمهارات اللغوية.^{١٨}

ت. الأنشطة اللغوية العربية

الأنشطة اللغوية هي مجموعة من العمليات والممارسات التي توفرها المدرسة تحت إشرافها للمتعلمين، بهدف تفاعلهم المباشر معها، ومن خلال هذا التفاعل والاحتكاك يحصل التعلم أو يحدث تعديل في سلوك الطلاب، مما يساهم في تحقيق النمو الشامل والمتوازن، وهو الغاية الأساسية للتربية. كما تساهم هذه الأنشطة في تعزيز ارتباط التلاميذ بمجتمعهم، وتنمية شعورهم بالمسؤولية تجاه هذا المجتمع والبيئة المحيطة بهم.^{١٩}

والمعروف أن كلمة "الأنشطة" مأخوذة من "نشاط"، وتعني الأعمال التي تُساعد في تعليم وتعلم محتوى المنهج، وتُضفي على الدروس طابعاً ممتعاً وحيوياً.

^{١٧} حليمي زندي، البيئة اللغوية تكوينها ودورها يف اكتساب العربية (Malang: UIN Maliki Press, 2017) ص ٥٥

¹⁸ M.A Dr. Sahkholid Nasution, *Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab Di Perguruan Tinggi Keagamaan Islam*, ed. MA Dr. Zulheddi (Medan: Perdana Publishing, 2020).

^{١٩} حسب الله، "العلاقة بين الأنشطة اللغوية بمهارة الكلام"، لساننا، 2, no. 2 (2019): 405-15.

كما تجعل الطالب يشارك بشكل فعال مع المعلم، ليحدث تفاعل إيجابي مع البيئة ومكوناتها، وهذا يُساعد في ربط ما يتعلمه الطالب بالحياة الواقعية.

أما الأنشطة اللغوية، فهي استخدامات مختلفة للغة العربية بطريقة عملية في مهارات الاستماع والكلام والقراءة والكتابة، ويقوم بها الطلاب داخل الصف أو خارجه حسب رغبتهم. في هذه الأنشطة، يستخدم الطلاب اللغة بشكل جيد ومناسب في مواقف حقيقية وطبيعية، مثل المسابقات، والألعاب اللغوية، والمحادثات، والمناظرات.

ومن أهم أهداف الأنشطة في مجال تعليم اللغة العربية والتربية هي كما يلي ^{٢٠}:

١. ترسخ الأنشطة أيضا ما يصل إليه الطلاب في الحصص الدراسية، وتوسعها وتنميها، وتحدها.

٢. يدرب الطلاب على استخدام اللغة استخداما صحيحا ناجحا في مواقف الحياة العملية، وما تتطلب هذه المواقف من فنون التعبير الوظيفي والإبداعي. ويمكن تحقيقها عن طريق ما يجري في الندوات والاجتماعات من حديث، وحوار، ومناقشة، ومناظرة، ومرافعة ودفاع، وما يمارسه الطلاب من تحرير وكتابة في صحف والمجلات التحرير.

٣. يصل الطلاب بالتراث العربي والمترجم إلى العربية، ذلك عن طريق القراءة الحرة في مكتبات الفصل والمدرسة في المنزل والمكتبات العامة وعن طريق قراءة الصحف والمجلات والدوريات والاستماع إلى المحاضرات والأحاديث والنصوص وضروب الإنشاء والإلقاء والتلاوة التي يستمع إليها الطلاب عن طريق الإذاعة والتسجيل.

^{٢٠} الوزارة التربوية والتعليم المركوبة، مشروع النشاط المدرسي المادة اللغة العربية في المرحلة الإعدادية العامة (قاهرة: الهيئة العامة الشؤون المطابع الأميرية، (١٩٧١)، ص. ٩-٥.

٤. يقوي الشخصية الطلاب، ويربهم خلقيا، واجتماعيا، ووجدانيا، ويعدهم للحياة العامة، ويدربهم خلقيا على الرئاسة والزعامة واحترام رأي الجماعة، وذلك طريق الأنشطة المتمثلة في التمثيل والمحاضرات والمناظرات والندوات والأحاديث الصحفية مع الشخصيات العامة، وما يرتب على ذلك كله من تعود الجرأة والانطلاق في الأحاديث والتعبير عن رأي والاعتداد بالنفس الثقافية بها وأساليب التعامل مع الناس.

٥. يربي الطلاب تربية صحيحة في مجالات الحياة الواقعية، ويتفق ذلك عن طريق استراق الطلاب في الخلافات التي تقام بالمدرسة في مختلف المناسبات الدينية والقومية والاجتماعية، حيث يعدون الخطب والكلمات المثيرة. ويتدربون عن إلقائها، ويضطلعون بأدوارهم في التمثيليات وينشدون الأناشيد، ويرسلون البرقيات، ويكتبون الرسائل وأقوال الصحفية في المناسبات، بالإضافة إلى ما يقرؤون وما يستمعون إليه من مختارات شعرية ونثرية.

٦. يساعد الطلاب ممارسة القيم التي يقوم عليها المجتمع الديمقراطي التعاوني ممارسة عملية، لكي تتصل في نفوس الطلاب وتحو إلى عادات واتجاهات الثابتة. ويمكن أن يتم ذلك مثلا عن طريق التمثيل الذي يتم فيه التعاون بين الطلاب والمشاركة في توزيع المسئوليات على أساس كفاية كل طالب لما يسند إليه عمل، وفي معاملة المعلم إليهم، واشتراكهم معه في العمل واحترام.

٧. يشغل أوقات فراغ الطلاب بما تنفق وميولهم، ويدربهم على حسن الانتفاء به. ويتم ذلك باكتشاف هوايتهم وميولهم، وتهيئة المجالات المناسبة أمامهم، ليخفوا إليها ومارسوها بشوق.

٨. يساعد في معالجة والارتباك والميل إلى العزلة. ويتم ذلك عن طريق ممارسة أنواع الأنشطة واشراك هذه الفئة من الطلاب فيه، وتشجيعهم على أن يظهرون شخصيتهم في مجالات التمثيل والإنشاء والإذاعة والإعلان.

٩. يسهم في الكشف عن المواهب والميول اللغوية والأدبية ولإشباعا، ويتم ذلك عن طريق ملاحظة أنشطة الطلائية اللغوية في التعبير ما أرائهم وطرق تفكيرهم في الكتابة والمحادثة، وأساليبهم في التمثيل والمحاضرات، ونوع الكتاب التي يختارونها في قراء تهم الحرة، وقدراتهم في الشعر والخطابة وتأليف القصص المسرحيات. وعلى المعلم بعد اكتشاف هذه المواهب والميول اللغوية والأدبية أن يتعدها بالرعاية، لتنمو وتزدهر بالتشجيع، وتهيئة المجالات أمامها.

ث. العوامل الداعمة والعوامل الواعقة

العوامل هي كلّ حالةٍ أو حادثةٍ من شأنها أن تُسبّب أو تُؤثّر في وقوع شيءٍ ما.^{٢١} وفي الحياة اليومية، لا تنفصل الأحداث المختلفة التي تقع عن تأثير عوامل معينة. وتُعدُّ معرفة هذه العوامل أمراً مهماً، لأنها تُسهم في توضيح أسباب وقوع حالةٍ ما، كما تُساعد في تحديد الحلول المناسبة إذا لم تكن النتائج المحققة متوافقة مع التوقعات. وبشكل عام، تنقسم العوامل إلى قسمين رئيسيين، هما: العوامل الداعمة والعوامل الواعقة. فالعوامل الداعمة تُسهّل وتقوّي من إمكانية الوصول إلى الهدف، بينما تُشكّل العوامل الواعقة عوائق قد تبطّئ أو تُعطّل هذا المسار. وتنقسم هذه العوامل سواء كانت الداعمة أو المعيقة إلى نوعين من حيث المصدر يعني داخلي وخارجي.

فالعوامل الداخلية هي التي تنبع من داخل الفرد أو من داخل النظام نفسه، مثل الدافعية، والموقف الذهني، والثقة بالنفس، والقدرات الذاتية. وفي سياق التعليم، تُعدُّ الرغبة في التعلم، والقدرة على فهم المواد الدراسية من أبرز الأمثلة على العوامل الداخلية التي تؤثر في نجاح الطالب. وأما العوامل الخارجية، فهي التي تأتي من البيئة المحيطة بالفرد، مثل دعم الأسرة، والوضع الاجتماعي، وبيئة التعلم، وتوفّر الوسائل

²¹ Tim Penyusun Kamus Besar. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta: Balai Pustaka. 1990

التعليمية، والعلاقات مع المعلمين والزملاء. فإذا كانت بيئة التعلم مناسبة، والوسائل متاحة، فإن العملية التعليمية تسير بشكل أكثر فاعلية. أما إذا كانت البيئة غير مناسبة، فإن ذلك قد يُشكل عائقاً كبيراً.

لذلك، فإن فهم هذين النوعين من العوامل الداخلية والخارجية أمرٌ في غاية الأهمية، لكي يتمكن الفرد أو المؤسسة التعليمية من وضع الاستراتيجيات المناسبة لتحسين جودة التعلم. كما أن الوعي بهذه العوامل، والعمل على إدارتها، يُمثّلان خطوة أولى نحو تحقيق النجاح الأمثل.

المبحث الثاني: مفهوم إستراتيجية التطوير

أ. مفهوم إستراتيجية

في الأصل، كانت كلمة "استراتيجية" تُستخدم في المجال العسكري، حيث تعبر عن فن وخطة يتبعها الجنود في ساحة المعركة لتحقيق نتائج مثمرة. ومع مرور الوقت، أصبح هذا المصطلح مستخدماً في العديد من مجالات الحياة، مثل الاقتصاد والسياسة والمجتمع والتعليم، نظراً للتشابهات التي تجمع بين هذه المجالات، ولا سيما لوجود تحديات ومشكلات مشتركة فيها جميعاً.

كلمة "استراتيجية" في المعجم الإندونيسي لها معانٍ منها خطة دقيقة للأنشطة لتحقيق هدف ما؛ علم وفن قيادة جيش ضد عدو في حالة الحرب أو في ظل ظروف مواتية؛ علم وفن استخدام جميع موارد الأمة لتنفيذ سياسة معينة في الحرب والسلم.^{٢٢} هناك عدة تحولات لمعنى كلمة "استراتيجية" وفقاً للخبراء المذكورين في كتاب ني لوه بوتو أغوستين وهي: وفقاً لـ إي بورتير (١٩٨٠) الاستراتيجية هي وسيلة لتحقيق الميزة التنافسية، ووفقاً لكابالان (١٩٩٦) فإن

²² Tim Penyusun Kamus Besar. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta: Balai Pustaka. 1990. h. 859.

الاستراتيجية هي خطة عمل تربط الأهداف الاستراتيجية بالإجراءات التشغيلية، ووفقاً لمينتزيغ (١٩٩٨) فإن الاستراتيجية هي عملية تحديد الأهداف الرئيسية وتحديد الخطوط العريضة لكيفية تحقيقها، ووفقاً لديفيد فريد ر. (٢٠١٤) فإن الاستراتيجية هي خطة طويلة الأجل تدمج وتنسق الأنشطة الرئيسية للمنظمة لتحقيق الأهداف العامة.^{٢٣}

من هذه التعريفات المختلفة، يمكن استنتاج أن الاستراتيجية هي خطة طويلة الأجل تدمج وتنسق الأنشطة الرئيسية للمنظمة لتحقيق أهداف معينة. ويمكن أيضاً تفسير الاستراتيجية على أنها أنماط من الإجراءات التي تختارها المنظمة عمداً لتحقيق أهدافها، أو سلسلة من الإجراءات والقرارات التي تؤدي إلى خلق ميزة تنافسية والحفاظ عليها.

ب. مفهوم إستراتيجية التطوير البيئية اللغوية

تُعتبر الاستراتيجية في سياق التربية سلسلة من الخطوات المخططة والمنهجية التي تهدف إلى تحقيق الأهداف التعليمية بفاعلية وكفاءة وبما يتناسب مع متطلبات العصر الحديث. وتشمل هذه الاستراتيجية جوانب متعددة، مثل تطوير المناهج، ورفع كفاءة المعلمين، واستخدام التكنولوجيا في العملية التعليمية. ومن الجوانب الاستراتيجية التي تحظى باهتمام متزايد، خصوصاً في المؤسسات التعليمية الإسلامية كالمعاهد، هو تطوير البيئة اللغوية. وفي هذا السياق، يُقصد بالتطوير هي العملية المنهجية والمستمرة لتحسين جودة تعليم اللغة من حيث العملية التعليمية، والمحتوى، والأساليب، والموارد البشرية كالمعلمين والمشرفين على الأنشطة اللغوية. وتعد استراتيجية تطوير البيئة اللغوية جهداً منظماً ومتكاملاً يهدف إلى

²³ Ni Luh Putu Agustini Karta et al., *Manajemen Strategik Konsep Dan Implementasi* (Bali: Untrim Press, 2023).

خلق الأجواء التعليمية الداعمة لاستخدام اللغة الأجنبية، خاصة اللغة العربية أو الإنجليزية، في الحياة اليومية للطلبة، بشكلٍ فعالٍ وطبيعي.

إنّ تكوين بيئة اللغة العربية وتطويرها ليس بالأمر السهل. فهناك العديد من الشروط الأساسية التي يجب استيفاؤها، وهي:^{٢٤}

١. المواقف الإيجابية والتقدير تجاه اللغة العربية من الأطراف ذات الصلة مثل

المجتمع الأكاديمي للمؤسسة، بدءاً من الطلاب والموظفين. للمواقف

الإيجابية والتقدير آثار كبيرة على تنمية المهارات اللغوية. ومن هذا

الموقف سينشأ الدافع والإحساس العالي بالحاجة. وسينتج عن هذا

الدافع (١) الحاجة في اكتشاف شيء ما، (٢) الحاجة على العمل في بيئة

مواتية وإحداث تغييرات، (٣) الحاجة على النشاط، (٤) الحاجة في

تحريك الآخرين ليكونوا نشيطين في اللغة، (٥) الحاجة لمعرفة وحل

المشكلات، (٦) الحاجة لتحقيق الذات والتكيف مع البيئة اللغوية.

٢. مبادئ توجيهية واضحة حول شكل وصيغة تطوير بيئة اللغة العربية التي

ترغب المؤسسة التعليمية في تطويرها. هذا المبدأ التوجيهي مهم للغاية

لأنه يمكن أن يوحد رؤية تطوير بيئة اللغة العربية. وإذا لزم الأمر، ينبغي

أيضاً إنشاء "محكمة اللغوية" في المبادئ التوجيهية التي تعمل كمراقب،

تراقب انضباط اللغة العربية وتقرر عقوبات معينة على المخالفين

للاتفاق، وذلك إذا لزم الأمر.

٣. شخصيات قادرة على التواصل باللغة العربية الفاعلة. يجب أن يكون

وجود المحاضرين الناطقين باللغة العربية على النحو الأمثل لوظيفتهم

²⁴ A. Hidayat, "Bi'ah Lughowiyah (Lingkungan Berbahasa) Dan Pemerolehan Bahasa," *Jurnal Pemikiran Islam* 37, no. 1 (2012): 40-41.

ودورهم في تلوين التدريب وتطوير مهارات اللغة العربية. فهم المحرك

الرئيسي ومجموعة المبدعين في تفعيل تكوين بيئة اللغة العربية.

٤. توفير مخصصات تمويل كافية، سواء لشراء المرافق والبنية التحتية الداعمة

أو لتوفير حوافز لمحركات تكوين بيئة اللغة العربية.

ويرى بشيري أن تكوين البيئة اللغوية يحتاج إلى استراتيجيات، و هي:^{٢٥}

١. بنى سكن الطلاب ليكون الطلاب مركزين في مكان واحد و يسهل على

المشرفين والمدرسين مراعاتهم وإقامة أنشطة عربية خارج وقت الدراسة.

٢. تعيين الأماكن المحظورة فيها التحدث والكلام بغير اللغة العربية مثل المقصف

ومكاتب المدرسة.

٣. عقد لقاءات عربية حيث تتاح للطلاب مناقشة الأوضح والمدارسية

والاجتماعية والسياسية فيما بينهم على ضوء الكلمات و المفردات و

المصطلحات المحفوظة والمدرسة وذلك لتدريب الطالب خارج الفصل

الدراسي على الاستماع والكلام والتعبير الشفهي عن انطباعتهم باللغة العربية

تجاه الأوضاع المعاشة واستماع ذلك من أصحابهم.

٤. إقامة دورة تعليم اللغة العربية خارج الحصص الدراسية الاصطناعية.

٥. إقامة أنشطة عربية في يوم معين من أيام الأسبوع بحيث أن يتصرف الطالب

ميولهم النفسية والفنية من مسرحية و خطابة و غير ذلك.

٦. تدريب الطلاب على إلقاء الخطابة بالعربية في المحاضرة الوجيزة

بعد صلاة الجماعة.

^{٢٥} حلومي زندي، البيئة اللغوية تكوينها ودورها يف اكتساب العربية (Malang: UIN Maliki Press, 2017) ص ٥٦-٥٨

٧. تهيئة عدد كبير من الكتب العربية بحيث تلبي حاجة الدارسين حسب مستوياتهم العلمية و يقوم المدرسون بتشجيع الدارسين ودعوتهم إلى القراءة و تخصيص أوقات خاصة خارج وقت الدراسة لقراءة الكتب العربية في المكتبة.
٨. إصدار المحلات أو منشورات الطلابية حيث يطبع فيها كتابات الطلاب من الانتباعات والتعبيرات الكتابية عن الأفكار المتبادرة على أذهانهم بعد اختيار الأفضل والأحسن منها لغويا و فكريا.
٩. إصدار الإعلانات والمعلومات من قبل المدرسين بالعربية و كذلك كتابة اللوحات المدرسية.
١٠. تعزيز الطلاب على استماع و متابعة برامج الفصحي الإذاعية و نشرات الأخبار العربية و استماع المحاضرات و الأحاديث الطويلة من العرب أنفسهم.
١١. التعاون مع مدرسي مواد العلوم الدينية على أن تكون المدروسة باللغة العربية سهلة العبارات.
١٢. خلق الحوافز نحو اللغة العربية سواء كان يمنح الجوائز للمتفوقين في مجال اللغة العربية أو بتأديب المخالفين بالجزاءات المناسبة حسب مخالفاتهم.

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث و نوعه

يستخدم هذا البحث بالمدخل الكيفي مع منهج دراسة الحالة لاستكشاف استراتيجية تطوير الأنشطة اللغوية العربية في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان . المدخل الكيفي هو أسلوب يركز على الملاحظة المتعمقة.^{٢٦} ومن خلال الأساليب الكيفية أو النوعية، يتم جمع البيانات في شكل سرد وأوصاف تسمح للباحثين بالتقاط تعقيد وعمق الظاهرة التي تتم دراستها.

وقد تم اختيار منهج دراسة الحالة لأنه يمكن الباحث من اكتساب فهم متعمق لتطور بيئة اللغة العربية في سياق محدد وطبيعي. وتوفر دراسات الحالة إطارًا لدراسة تطبيق الاستراتيجيات وتطوير اللغويات بشكل شامل ومفصل في بيئة معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان، مما يمكن من رصد عميق لاستراتيجيات تطوير اللغة والعوامل الداعمة والمثبطة لها في المعهد.

ب. ميدان البحث

البحث يجري في مسكن البنين بمعهد الإصلاح الإسلامي في مدينة لامونجان في العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥، حيث يركز على بيئة لغوية تهدف إلى تعزيز استخدام اللغة العربية بين الطلاب. يتم تنفيذ هذه البيئة التعليمية عبر برامج تعليمية رسمية يشرف عليها المعلمون في المدرسة وأثناء الإقامة في السكن المخصص للطلاب. الهدف الرئيسي من هذا النظام هو دعم الطلاب في تطوير

²⁶ Yoni Ardianto, "Memahami Metode Penelitian Kualitatif," *DJKN Kemenkeu*, 2019.

مهاراتهم في اللغة العربية، سواء في المحادثات اليومية أو الكتابة، مما يسهم في تحسين كفاءتهم اللغوية ويجعل عملية التعلم أكثر فعالية.

إضافة إلى دور المعلمين والطلاب، يتلقى معهد الإصلاح دعماً من الإدارة وأولياء الأمور، حيث يُشرف قسم خاص يُعرف بقسم اللغة على تشجيع الطلاب المستمر على استخدام اللغة العربية. يلتزم الطلاب والمعلمون بالتحدث بالعربية لمدة أسبوعين، يتبعها أسبوعان من استخدام اللغة الإنجليزية؛ وذلك لتوفير بيئة تدعم تطوير المهارات اللغوية بشكل شامل ومنتظم.

ت. حضور الباحث

في البحث الكيفي، يعد وجود الباحثين في الميدان مهماً للغاية لأن الباحثين يعملون كأداة رئيسية في جمع البيانات.^{٢٧} فالباحثون مطالبون بلعب دور مباشر في مراقبة وفهم السياق والديناميكيات التي تحدث في الميدان بشكل طبيعي. لذلك، فإن وجود الباحث نفسه أو مساعدة الأطراف الأخرى في أنشطة البحث ضروري جداً لاستكشاف المعنى الخفي للظاهرة قيد الدراسة.

من خلال المشاركة المباشرة في الميدان، يمكن للباحثين اكتساب فهم متعمق من خلال الملاحظة والمشاركة في حياة المجتمعات ذات الصلة. وبهذه الطريقة، يمكن للباحث جمع البيانات على النحو الأمثل، مع بناء علاقة انفتاح مع المشاركين. ويسمح ذلك بجمع بيانات أكثر مصداقية وملاءمة وتوافقاً مع السياق الاجتماعي القائم في الميدان.

²⁷ Johan Setiawan Albi Anggito, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Sukabumi: CV Jejak, 2018).

ث. مجتمع البحث

المجتمع هو فاعل في ولاية لها صلة بمشكلة الباحث وتوفرت الشروط
بمتطلبات معينة. في هذه الدراسة، كان مجتمع البحث من معلمي اللغة العربية و
مدبري اللغة يعرف بقسم اللغة و طلاب البنين في المعهد الاصلاح الإسلامي
الذين يعيشون ويطبقون اللغة العربية في البيئة اللغوية التي تم توفيرها.

ج. البيانات و مصادرها

وفقاً للمعجم الإندونيسي، البيانات هي مجموعة من الحقائق أو المعلومات
التي يتم الحصول عليها من خلال الملاحظة أو القياس أو البحث، وعادةً تكون
في شكل أرقام أو نصوص أو صورة ويمكن معالجتها وتحليلها لاكتساب المزيد من
الفهم أو المعرفة.²⁸ ولذلك، فإن البيانات البيانات تشكل برهان لعلاج مشكلة
البحث.

البيانات التي يجمعها الباحث تتكون من بيانتين، و هما : البيانات
الأساسية، وهي البيانات التي تحصل على مباشرة من مصادر البحث باستخدام
جمع البيانات مباشرة على مصادر كمصدر من المعلومات المطلوبة.²⁹ البيانات
الأساسية في هذا البحث مأخوذة من ملاحظة في معهد الإصلاح الإسلامي بمدينة
لامونجان و المجلات. البيانات الثانوية، وهي البيانات التي يحصل عليها من أطراف
أخرى، ليس مباشرة محصول عليها الباحث مدار بحثه البيانات الثانوية في الباحث
مأخذة من مقابلة مع معلم و الطلاب و الوثائق الرسمية و غيرها.

²⁸ Tim Penyusun Kamus Besar. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta: Balai Pustaka. 1990.

²⁹ Nuryadi et al., *Buku Ajar Dasar-Dasar Statistik Penelitian, Sibuku Media* (Yogyakarta, 2017).

ح. أسلوب جمع البيانات و أدواته

فإن المشاركة المباشرة في جمع البيانات في الميدان أمر أساسي، وتتم المشاركة المباشرة باختيار البيانات وتحديدتها وتقييمها، وتحديد طريقة جمع البيانات، وكذلك كمية ونوعية الأسئلة المعطاة لتناسب مع الأهداف المتوقعة. لأن كل شكل من أشكال الأسئلة التي يتم إعدادها قد يتطلب تقنيات مختلفة لجمع البيانات.³⁰ ويرتبط المنهج النوعي بحدة البيانات التي تتأثر بقوة الكلمات والجمل التي يستخدمها المستجيبون حتى يحصل الباحث على أسلوب الجمع. اختار الباحث طرق جمعهم في هذه الدراسة على النحو التالي:

١. الملاحظة

ووفقاً لزوريا، فإن الملاحظة هي الملاحظة المنهجية وتسجيل الأعراض التي تظهر على موضوع البحث.³¹ والملاحظة في جوهرها هي أنشطة المراقبة باستخدام الحواس الخمس للحصول على المعلومات. ويقال أيضاً أن الملاحظة هي أسلوب تقييم يتم إجراؤه على أساس مستمر يستخدم الحواس بشكل مباشر أو غير مباشر مع وجود عدة صيغ للملاحظة تحتوي على عدد من مؤشرات السلوك الملاحظ. تم إجراء الملاحظات في هذا البحث للحصول على بيانات تتعلق باستراتيجيات تطوير بيئة اللغوية التي يتم تطبيقها في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان.

٢. المقابلة

وفقاً لسوجيونو، المقابلة هي لقاء شخصين لتبادل المعلومات والأفكار من خلال الأسئلة والأجوبة، بحيث يمكن تبادل المعلومات

³⁰ Feny Rita Fiantika et al., *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Rake Sarasin (Padang: PT. Global Eksekutif Teknologi, 2022).

³¹ Fiantika et al. Hal. 13

والأفكار من خلال الأسئلة والأجوبة، بحيث يمكن بناء المعنى في موضوع معين.^{٣٢} تُستخدم المقابلات كأحد الأساليب في جمع البيانات إذا أراد الباحث القيام بدراسة أولية لإيجاد المشاكل التي يجب بحثها، وكذلك إذا أراد الباحث معرفة أشياء من المبحوثين أكثر تعمقاً. وكذلك في المقابلات، سيكتشف الباحثون في المقابلات أشياء أكثر تعمقاً حول المعرفة الشخصية أو المعتقدات الشخصية للمبحوثين الذين أجريت معهم المقابلات.

المقابلة هي أداة لجمع البيانات للحصول على المعلومات مباشرة من المصدر. كمحاولة للحصول على البيانات المتعلقة بالبحوث التي سيجريها الباحث أيضاً يمكن إجراء المقابلات بطريقة منظمة أو غير منظومة ويمكن إجراؤها وجهاً لوجه أو عبر الهاتف. في هذه الأثناء، أجرى الباحث مقابلات لأنه أراد معرفة بإستراتيجيات تطوير بيئة اللغوية التي يتم تطبيقها في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان و العوامل التي تعيق وتدعم استراتيجيات تطوير بيئة اللغوية المستخدمة في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان.

٣. الوثائق

الوثائق هي جمع المعلومات من الكتابات والصور الفوتوغرافية والتسجيلات ومقاطع الفيديو والأقراص والمصنوعات اليدوية. والوثائق التي يجمعها الباحث هي كل ما يتعلق بالبحث وضروري لاستكمال المعلومات الواردة فيه، لدعم نتائج الملاحظات والمقابلات. والوثائق المطلوبة هي وثائق برنامج العمل الخاصة بقسم لغة معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان، والصور الفوتوغرافية أو مقاطع الفيديو الخاصة بلغة الطلاب، وأرشيف اللوائح ولغة الطلاب.

³² Ibid Fiantika et al.

في البحث النوعي، الباحث هو الأداة الرئيسية. ولكن بمجرد أن يعرفوا ما يريدون اكتشافه، يمكنهم إنشاء أداة لمساعدتهم في جمع المعلومات ومقارنتها. يمكن أن تكون هذه الأداة شيئًا بسيطًا، مثل طرح الأسئلة أو مشاهدة الأشخاص والاستماع إليهم. وقال يوهان ستيباوان، إن الأشخاص هم الأداة الأكثر أهمية في البحث النوعي.³³ يعمل الباحث كأداة رئيسية لأن مشكلة البحث لم تتضح بعد وتحتاج إلى معرفتها أثناء السير.

بالنسبة لهذا البحث، استخدم الباحث الأدوات الأخرى كالإرشادات التي تتكون من المقابلة و دليل المقابلة، و أدوات التوثيق، و الوثائق المتعلقة بالبحث.

خ. فحص صحة البيانات

الصلاحية هي درجة دقة البيانات بين البيانات التي تحدث في موضوع البحث والنتائج التي أبلغ عنها الباحث. وبالتالي فإن البيانات الصالحة هي البيانات التي لا يوجد اختلاف بين البيانات التي يوردها الباحث والبيانات التي تحدث بالفعل في موضوع البحث.

ويتم اختبار صحة البيانات أو الثقة في البيانات الناتجة عن البحث الكيفي عن طريق التثليث لاختبار صحة البيانات أو الثقة في البيانات الناتجة عن البحث الكيفي. وفي الوقت نفسه، يعرف التثليث في اختبار الصلاحية بأنه محاولة للتحقق من صحة البيانات أو المعلومات التي تم الحصول عليها من وجهات نظر مختلفة.³⁴

وبالتالي، فإن التثليث المستخدم ينقسم إلى ثلاثة، وهي:

١. تثليث الأساليب أو التقنيات التي تجمع بين ٣ تقنيات لجمع البيانات،

وهي الملاحظة التشاركية، والمقابلات المتعمقة، والوثائق. ويتم هذا

التثليث من خلال مقارنة المعلومات أو البيانات بطرق مختلفة. ومن

³³ Albi Anggito, *Metodologi Penelitian Kualitatif*.

³⁴ *Ibid* Fiantika et al., *Metodologi Penelitian Kualitatif*.

خلال وجهات نظر مختلفة من هذا التثليث، من المأمول أن يتم الحصول على نتائج قريبة من الحقيقة.

٢. تثليث مصادر البيانات هو استكشاف حقيقة معلومات معينة من خلال طرق ومصادر مختلفة للحصول على البيانات. وهذا يعني أسلوباً واحداً ولكن مع طرح عدة مصادر مختلفة. و أنه يتم وصف وتصنيف نتائج البيانات من عدة مصادر من نفس وجهات النظر المختلفة، ثم يتم البحث عن بيانات أكثر تحديداً لاستخلاص النتائج.

٣. تثليث النظريات. النتيجة النهائية للبحث النوعي هي صياغة المعلومات أو بيان الأطروحة. وبعد ذلك تتم مقارنة المعلومات مع المنظورات النظرية ذات الصلة لتجنب تحيز الباحث الفردي في النتائج أو الاستنتاجات التي تم التوصل إليها. وبالإضافة إلى ذلك، يمكن أن يزيد التثليث النظري من تعميق الفهم بشرط أن يكون الباحث قادراً على استكشاف المعرفة النظرية المتعمقة في نتائج تحليل البيانات التي تم الحصول عليها.

د. أسلوب تحليل البيانات

تحليل البيانات هو عملية تصنيف البيانات وتنظيمها ومعالجتها وتلخيصها واستخلاص الاستنتاجات من البيانات للإجابة عن أسئلة البحث.^{٣٥} في البحث الكيفي، تتم معالجة البيانات التي تم الحصول عليها من الملاحظات والمقابلات والتوثيق بهدف فحص دقة البيانات واكتمالها وصحتها، ثم يتم ترتيب البيانات على أساس التصنيف وفقاً للمشكلات واحتياجات البحث.

³⁵ Ibid Hal 65

يستخدم هذا البحث نموذج مايلز وهوبرمان لتحليل البيانات التفاعلية في البحث النوعي مع نهج دراسة الحالة. يحتوي هذا النموذج البحثي على ثلاث خطوات تشمل تكثيف البيانات، وعرض البيانات، واستخلاص النتائج التي تنقسم إلى مفاهيم وفئات ومواضيع معينة.

أولاً، تم إجراء تكثيف البيانات كخطوة أولية لاختيار البيانات ذات الصلة بتركيز البحث. في هذه المرحلة، تمت تصفية البيانات بحيث تم الاحتفاظ فقط بالمعلومات المهمة حول السياسات والممارسات التي تدعم إنشاء وتطوير بيئة ناطقة باللغة العربية. وكان الهدف هو الحصول على صورة أوضح للعناصر الأساسية التي تلعب دوراً في هذه العملية.

بعد ذلك، تم تقديم عرض منظم وسهل الفهم للبيانات. تم تقديم البيانات في شكل جداول أو سرد أو رسوم بيانية تسمح بظهور أنماط أو اتجاهات معينة. وبهذه الطريقة، يمكن للبيانات أن "تتكلم"، وتظهر كيف أن بعض الاستراتيجيات تلهم تعلم اللغة العربية وتعزز بيئة لغوية إيجابية وغامرة. أخيراً، في مرحلة استخلاص الاستنتاجات والتحقق منها، يتم التفكير المتعمق في البيانات التي تم تقديمها. تكون الاستنتاجات المستخلصة مؤقتة ومفتوحة دائماً لإعادة التأكيد. تتم عملية التحقق هذه عن طريق التثليث، مما يضمن استناد الاستنتاجات إلى بيانات غنية ومتنوعة.

د. مراحل تنفيذ البحث

مراحل تنفيذ هذا البحث هي :

١. مرحلة ما قبل الميدان

يحتاج الباحث في هذه المرحلة إلى تحديد المشكلة ومحورها الذي يتم استعراضه في المقترح البحثي وإجراء ندوة بحثية حتى تتم الموافقة عليه من قبل المشرف.

٢. مرحلة النشاط الميداني

الخطوة الأولى في هذه المرحلة الميدانية هي أن يكون لدى الباحث مراجع وتحليلات بسيطة لأبحاث سابقة ذات مواضيع مشابهة. بعد الحصول على هذه المراجع، يأتي الباحث إلى موقع البحث وهو معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان، ويبدأ بمقابلات مع مصادر مختارة، وملاحظة تشاركية، وتوثيق جمع البيانات التي تم إجراؤها من أجل الحصول على معلومات معقدة ويمكن استخدامها كضرورة في البحث.

٣. مرحلة تحليل البيانات

في هذه المرحلة من تحليل البيانات يكون الباحث قد استوعب البيانات الأولية والبيانات الثانوية في مرحلة واحدة، ثم يقوم الباحث بتحليل البيانات باستخدام مراحل نموذج البحث الذي تم تحديده لتصبح أطروحة بحثية مفيدة ومرجعاً علمياً للبحث المستقبلي.

٤. مرحلة تقديم التقارير

هذه المرحلة هي المرحلة الأخيرة من مرحلة البحث التي قام بها المؤلف. تتم هذه المرحلة من خلال إعداد تقرير مكتوب ونتائج البحث الذي تم إجراؤه. سيتم كتابة هذا التقرير في شكل أطروحة.

رقم	مرحلة	نوفمبر	ديسمبر	يناير	فبراير	مارس	أبريل
١	ما قبل الميدان	√	√				
٢	النشاط الميداني		√	√	√	√	
٣	تحليل البيانات			√	√	√	
٤	كتابة التقارير				√	√	
٥	تقديم التقارير						√

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

أ. المبحث الأول : الأنشطة اللغوية العربية التي يتم تطبيقها في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان

بدع معهد الإصلاح الإسلامي بتكوين البيئة اللغوية منذ تأسيسه يعني في سنة ١٩٨٦ م. معهد الإصلاح الإسلامي هو أحد خريجي المعهد دار السلام غونتور، وسمي كذلك لأن مؤسس المعهد هو خريج المعهد دار السلام غونتور، ولذلك يحاول المؤسس في تكوين البيئة اللغوية وأسلوب اللغة أن يتبع ويتكيف مع غونتور. كما قال الأستاذ عزام مصفاً، انه يقول " وقد حاولنا منذ بداية تأسيسه أن نكوّن البيئة اللغوية بوجود المحادثة والمحاضرة وممارسة اللغة وكلها بالعربية أو الإنجليزية. وما في غونتور كل ما نحاول تطبيقه هنا".^{٣٦}

وفي تطوير البيئة اللغوية، هناك بعض الأنشطة اللغوية الدافعة لكفاءة لغة الطلاب. هذه الأنشطة لا يزيد مهارة كلام التلميذات فقط ولكن كفاءة قواعد الطلاب ايضاً. وهاهي الأنشطة اللغوية الدافعة لكفاءة لغوية الطلاب معهد الإصلاح الإسلامي :

١. البرجة الصباحية اللغوية

يطلق على هذا البرنامج أيضاً باسم "صباح اللغة" وهو الأنشطة لتعلم اللغة العربية يهدف إلى تحسين المهارات اللغوية ويقام في الفترة الصباحية.^{٣٧} يوجد في

^{٣٦} مقابلة مع الأستاذ عزام في التاريخ ١٨ من يناير في السنة ٢٠٢٥ في الساعة التاسعة صباحاً بمعهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان

^{٣٧} مقابلة مع احمد هزيق كرّس قسم اللغة في التاريخ ٢١ من يناير في السنة ٢٠٢٥ بعد الصلاة العشاء بمعهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان

البرنامج الصباحي عدة مكونات الأنشطة ويتم تعديلها حسب الجدول اليومي وهي :

● المحادثة الصباحية

المحادثة باللغة العربية أو الإنجليزية كل يوم الاثنين والخميس بحسب اللغة، حيث يجتمع الطلاب في الميدان بعد انتهاء محاضرة الفجر من مدير المعهد ويتحدثون أزواجاً بحسب جدول محدد، ويتحدث الطلاب باللغة العربية في الأسبوعين الأول والثاني، وبالإنجليزية في الأسبوعين الثالث والرابع، ويستمر هذه المحادثة لمدة ثلاثين دقيقة ويشرف عليه قسم اللغة وعدد من الأساتيد المناوبين، ويمكن مساعدة المبتدئين أو الطلاب الجدد بنصوص المحادثة العربية أو القواميس العربية بالحوارات العربية فيها كما ذلك الطلاب القدماء أيضاً.^{٣٨}

● إلقاء المفردات

يتم إلقاء المفردات كل يوم الأحد و الأربعاء من كل أسبوع، ويتم إلقاء المفردات العربية حسب المستوى من الصف الأول المتوسط إلى الصف الأول الثانوي. يقوم قسم اللغة بإعداد ثلاث المفردات المأخوذة من الكتاب فيه المفردات و الحوار أعده مركز اللغة أو القواميس العربية الأخرى. يتم أخذ لوحة المفردات المعدة وتعليمها مع رئيس الغرفة أو مجموعة تدريس اللغة من المدبري المنظمة التي تسمى بمصطفى. ويجتمع الطلاب في الميدان حسب غرفهم بعد انتهاء محاضرة الفجر من مدير المعهد ويتم تدريس

^{٣٨} أقامت الباحثة بالملاحظة في التاريخ ٢٢ من يناير في السنة ٢٠٢٥ بعد الصلاة الصبح بمعهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان

المفردات الثلاثة بواسطة المصطفى بالطريقة المباشرة.^{٣٩} على سبيل المثال من كيفية تعليمه :

المعلم : السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

المعلم : في هذا الصباح المبكر نريد أن نتعلم ثلاث كلمات جديدة من الأعمال اليومية ولكن قبل ذلك أريد أن أسألكم من المفردات الماضية. يا أخي، اذكر المفردات التي درستها أمس! (٣ الطلاب)

المعلم : والآن نأتي إلى المفردات الجديدة.

الكلمة الأولى، "غسل يغسل" قلدوا و كرروا بعدي، قولوا جماعة! (٥ مرات)

المعلم : هل فيكم من يعرف معنى هذه الكلمة؟ طيب، سأضعها في الجملة المفيدة. "أنا أغسل" (بتمثيل المعنى في حركة الجسم)

الكلمة الثانية: "لباس" قلدوا و كرروا بعدي، قُولُوا جماعة! (٥ مرات)
المعلم : هل فيكم من يعرف معنى هذه الكلمة؟ طيب، سأضعها في الجملة المفيدة. "أنا أغسل اللباس" (بتمثيل المعنى في حركة الجسم)

الكلمة الثالثة: "دلو" قلدوا و كرروا بعدي، قُولُوا جماعة! (٥ مرات)
المعلم : هل فيكم من يعرف معنى هذه الكلمة؟ طيب، سأضعها في الجملة المفيدة. "أنا أغسل اللباس في الدلو" (بتمثيل المعنى في حركة الجسم)

المعلم : اكتبوا هذه المفردات في كراستكم!

والآن أريد منكم أن تضعوا هذه المفردات في الجملة المفيدة.

المعلم : يا أخي، ضع كلمة "غسل" في الجملة المفيدة

الطالب : غسل علي القميص، يغسل حسن الحذاء.

^{٣٩} مقابلة مع الأستاذ أغوس في التاريخ ١٨ من يناير في السنة ٢٠٢٥ في الساعة الثانية نهارا بمعهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان

المعلم : يا أخي، ضع كلمة "اللباس" في الجملة المفيدة

الطالب : عندي لباس جديد، يشتري زيد اللباس

المعلم : يا أخي، ضع كلمة "دلو" في الجملة المفيدة

الطالب : الدلو أمام الحجرة، أنا أحمل الدلو.

● إصلاح اللغة

يتم إصلاح اللغة كل يوم الثلاثاء من كل أسبوع، يقوم قسم اللغة بإعداد ثلاث المفردات أو الأساليب. ويجتمع الطلاب في الميدان حسب غرفهم بعد انتهاء محاضرة الفجر من مدير المعهد ويتم تدريس المفردات أو الأساليب الثلاثة. أو بوسائل الأخرى، أي إعطاء مادة التصحيح أي إصلاح اللغة إلى كل رئيس غرفة ثم يعلمها بعد ذلك إلى الطلاب أثناء إجتماع الغرفة في الليل.

هذا شيء مهم كما قال الأستاذ صفوان "إن اكتساب المفردات العربية عند الطلاب لا يكون فقط من الأستاذ أي قسم اللغة أي التعلم من القاموس. بل يمكن الحصول عليها من المعلمين الآخر والأصدقاء والبيئة اللغوية وما إلى ذلك. لذلك لا بد من تصحيح اللغة وتحسينها من أجل الحفاظ على أصالة اللغة العربية سواء من حيث المفردات أو من حيث التركيب والقواعد".^{٤٠}

٢. تعليم اللغة

يتم هذه الأنشطة التعليمي اللغوي عادة في يوم الثلاثاء والجمعة بعد صلاة العشاء، حيث يتم تقسيم الطلاب على كل دفعة أو يمكن أن يكون لكل فصل، ثم تجري

^{٤٠} مقابلة مع الأستاذ صفوان في التاريخ ٢١ من يناير في السنة ٢٠٢٥ في الساعة العاشرة صباحا بمعهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان

مناقشات تعليمية مع أعضاء قسم اللغة أو المصطفى، ويهدف هذه الأنشطة إلى أن يتعرف الطلاب على قواعد النحو والصرف أو بنية اللغة العربية.

وبعد الكثير من البحث والتقييم، هناك بعض من البرنامج التي يتم تحديثها وتقييمها. وقد تم إلغاء برنامج تعليم اللغة، الذي ينظمه قسم اللغة، إلى أن يتم الانتهاء من وضع المناهج الدراسية و الاستعداد المدرسين من المجموعة التدريس وتجهيزهم.^{٤١}

٣. تمرين اللغة و مراجعة المفردات

هذا تمرين على شكل الاختبار ويهدف إلى مراجعة المفردات وتقييم لغة الطلاب من خلال فترة زمنية معينة. يتم إجراء هذا الاختبار اللغوي مرة واحدة على الأقل لكل شهرين، وتكون المادة التي يتم اختبارها حول المفردات أو القواعد التي تمّ تعليمها.^{٤٢}

و أما برنامج مراجعة مفردات ينفذ في يوم الإثنين كل أسبوع لمحاولة تحسين إتقان مفردات الطلاب.^{٤٣} وقام قسم اللغة بتنظيم هذه الأنشطة، حيث يقوم مصطفى بدور المساعد الرئيسي. يتم تعيينه كل يوم الإثنين ليلا في كل مسكن الطلاب لاستقبال الطلاب الذين يرغبون في المراجعة. وبجانب حفظ المفردات، يتم إرشاد الطلاب في تطبيق هذه المفردات في الجملة المفيدة حتى لا يكون فهمهم نظريا فقط، بل يمكن تطبيقه في المحادثة اليومية.^{٤٤}

^{٤١} مقابلة مع الأستاذ أغوس في التاريخ ١٨ من يناير في السنة ٢٠٢٥ في الساعة الثانية نهارا بمعهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان

^{٤٢} مقابلة مع الأستاذ أغوس في التاريخ ١٨ من يناير في السنة ٢٠٢٥ في الساعة الثانية نهارا بمعهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان

^{٤٣} الوثائق من وثيقة برنامج العمل لقسم اللغة في السنة ٢٠٢٥ م.

^{٤٤} مقابلة مع احمد هزيق كرّس قسم اللغة في التاريخ ٢١ من يناير في السنة ٢٠٢٥ بعد الصلاة العشاء بمعهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان

٤. المحاضرة

يقام المحاضرة مرة واحدة في الأسبوع، يعني في يوم الخميس ليلاً. ويستخدم هذه الأنشطة باللغة المتبادلة وفقاً للغة المنتشرة في المعهد في ذلك الوقت. ولزيادة فعالية المحاضرة، يقوم قسم اللغة بتقسيم الطلاب إلى عدة مجموعات. كل مجموعة لها رئيس ونائب الذي تم تعيينهما لتنظيم عملية المحاضرة. تبدأ المحاضرة بعد صلاة العشاء، حيث يجتمع جميع الطلاب بالفور الى مجموعاتهم الخاصة. وقبل الأيام القليلة من التنفيذ، يطلب من الطلاب الذين تم تعيينهم كالخطباء أن يجمعوا نصوص خطبهم كنوع من الاستعداد.^{٤٥}

وتتكون سلسلة في المحاضرة من الافتتاح، وتلاوة آيات القرآن الكريم، و إنشاد نشيد المعهد الإصلاح، والخطابات، والخلاصة، والتسليية، والدعاء. وتبدأ الفعالية بلافتتاح، ثم تلاوة آيات القرآن الكريم، ثم إنشاد نشيد المعهد الإصلاح، وتستمر بالخطابات من الطلاب الذين تم تعيينهم. وللحفاظ على الانضباط، يُطلب من المشتركين الذين لا يستمعون أو لا يتابعون جيداً أن يتقدموا للتسليية مثل الغناء أو قراءة الشعر أو غيرها. وما إلى ذلك، هناك أيضاً جلسة للخلاصة التي تحتوي على إلقاء خلاصة الخطاب الذي تم إلقاؤه.

وفي نهاية المحاضرة، قام رئيس المجموعة بالتوجيه لإعطاء مداخلات عن مسار المحاضرة. بعد ذلك، تم اختتام الأنشطة بالدعاء والإختتام من رئيس الجلسة. تستغرق هذه الأنشطة لمدة خمس وأربعين دقيقة تقريباً بهدف تحسين المهارات اللغوية وثقة الطلاب في التحدث أمام الجمهور.

^{٤٥} مقابلة مع الأستاذ حنيف في التاريخ ٢١ من يناير في السنة ٢٠٢٥ في الساعة التاسعة ليلاً بمعهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان

٥. إحتفال اللغة

هذه الأنشطة سنويا، هدف هذا الإحتفال هو تعزيز كفاءة اللغة العربية و الإنجليزية

عند الطلاب بشكل الندوة و المسابقة.^{٤٦} أنواع المسابقات على نحو التالية :

- المسابقة اللغوية
- التمثيل اللغوية
- المناظرة العربية
- الخرائط الذهنية اللغوية

ب.المبحث الثاني : الممارسة في البيئة اللغوية بمعهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان.

ممارسة في البيئة اللغوية بمعهد الإصلاح الإسلامي تبدأ بتكوين البيئة اللغوية و يتطلب لكل المجتمع المعهدي استخدام اللغتين العربية والإنجليزية في الحياة اليومية. ووجود البيئة اللغوية له الهدف وهو إنشاء جو مشجع للطلاب على التواصل باللغة العربية بنشاط. ومع وجود بيئة مليئة بالتفاعلات باللغة العربية، يرجى أن يظهر الرنين اللغوي، وهو دافع طبيعي لدى الطلاب للتحدث باللغة العربية بسبب عوامل الاعتياد ومتطلبات التواصل اليومي.

ولضمان استمرارية وفعالية هذه الممارسة، أنشأ منظمة طلبة بمعهد الإصلاح الإسلامي (OPPI)، والتي يعد قسم ترقية اللغة من أحد أقسامها. ويقوم هذا القسم بمراقبة الطلاب وتقييمهم وتشجيعهم على ممارسة اللغة بنشاط في حياتهم اليومية. وزاد الأستاذ صفوان "عند قيام واجباته يكون قسم اللغة تحت إشراف مدربي اللغة أساتيد رعاية الطلاب".^{٤٧} وأما خطوة التطوير الأخرى، مركز اللغة أنشأه معهد الإصلاح الإسلامي في

^{٤٦} الوثائق من وثيقة برنامج العمل لقسم اللغة في السنة ٢٠٢٥ م.

^{٤٧} مقابلة مع الأستاذ صفوان في التاريخ ٢١ من يناير في السنة ٢٠٢٥ في الساعة العاشرة صباحا بمعهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان

عام ٢٠٢٣ م. الذي تم إنشاء هذه المؤسسة لتنظيم إدارة اللغة والمناهج الدراسية بشكل منتظم. والهدف من ذلك هو رعاية ومراقبة تعلم اللغة بين الطلاب، ذكورا وإناثا. ويشمل التركيز الرئيسي لهذه المؤسسة هي الجوانب المتعددة من اللغة، مثل إتقان المفردات والمحادثة وغيرها من المهارات اللغوية.^{٤٨}

وأما ممارسة في البيئة اللغوية تشتمل بالتزام كل طالب معهد الإصلاح الإسلامي استخدام اللغتين العربية والإنجليزية في الحياة اليومية. ويتم ترتيب استخدام اللغة بالتناوب، حيث يستخدم الطلاب في الأسبوعين الأول والثاني اللغة العربية، وفي الأسبوعين الثالث والرابع يستخدمون اللغة الإنجليزية. ويطلب من الطلاب استخدام اللغتين العربية والإنجليزية في بيئة المعهد ويمكنهم استخدام اللغة الإندونيسية في البيئة المدرسية لدعم تقديم المواد التعليمية العامة، ولكن لا يُسمح لهم باستخدام اللغات المحلية في أي مكان أما في المعهد او المدرسة. وقال مدير معهد الإصلاح الإسلامي عن تطبيق البيئة اللغوية "اللغة تاج المعهد". هذه الجملة ليست شعارا فحسب، بل هي مغروسة في قلب كل طالب ومعلم كدليل إرشادي في ممارسة اللغة في أي مكان وفي أي زمان.

ولدعم استمرارية البيئة اللغوية الفاعلة، توفر معهد الإصلاح الإسلامي من التسهيلات والنظم التي تشجع استخدام اللغتين العربية والإنجليزية. وتشمل بعض هذه التسهيلات هي تثبيت لوحات أسماء الأماكن باللغتين، وإلقاء الإعلانات الشفوية والتحريرية باللغتين العربية والإنجليزية، ووجود النظم يحددها قسم اللغة. وتهدف كل هذه الخطوات إلى تعزيز البيئة اللغوية ونجاحها بين الطلاب.

وتدل البيانات أنّ معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان له إهتمام كبير على ممارسة اللغة في البيئة اللغوية. تم تصميم ممارسة اللغة في معهد الإصلاح الإسلامي بشكل منهجي

^{٤٨} مقابلة مع الأستاذ أغوس في التارخ ١٨ من يناير في السنة ٢٠٢٥ في الساعة الثانية نهارا بمعهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان

من خلال السياسات والمرافق والبرامج الداعمة. ولتحقيق فعاليتها، هناك حاجة إلى الإشراف الدقيق والقدوة الحسنة وأساليب التعلم المبتكرة. وتهدف النظم اللغوية التي تتطلب استخدام اللغة العربية إلى بناء البيئة المتكاملة لتحسين المهارات اللغوية للطلاب.

ت. المبحث الثالث : العوامل التي تعيق وتدعم استراتيجيات تطوير البيئة اللغوية المستخدمة في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان.

في تطوير البيئة اللغوية العوامل، منها العوامل التي تدعم او العوامل الداعمة و العوامل التي تعيق او العوامل الواعقة. وأما العوامل الداعمة هي :

١. الأساتيد

يعتبر الأساتيد أحد العوامل الرئيسية في دعم تكوين و تطوير البيئة اللغوية الفاعلة في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان. وكجزء من السياسة التي تطبقها إدارة المعهد، فإن المعلمين ليسوا مسؤولين عن تدريس اللغتين العربية والإنجليزية بشكل صحيح فقط، بل يلعبون دورا في تشجيع الطلاب ورقابتهم في تطبيق اللغة في الحياة اليومية. وبالتالي، يمكن البيئة اللغوية أن تجري جريا فعلا وتتطور بشكل مستمر.

٢. مدير المعهد

قال الأستاذ اغوس "أن هذا من قدوة الأستاذ دوام كمدير المعهد في تطبيق اللغتين العربية والإنجليزية، ويرجى أن يحتذي به المعلمون الآخرون في التعامل مع الطلاب إلا لمعلمي المواد العامة من خارج بيئة المعهد".^{٤٩} ويستخدم المدير اللغة العربية واللغة الإنجليزية باستمرار في التواصل، سواء كان مع الطلاب أو المعلمين، وبذلك يصبح مثالا حقيقيا في تطبيق اللغة في بيئة اللغوية في المعهد. من خلال إظهار

^{٤٩} مقابلة مع الأستاذ أغوس في التاريخ ١٨ من يناير في السنة ٢٠٢٥ في الساعة الثانية نهارا بمعهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان

الالتزام باستخدام اللغة، لا يكتفي المدير بتلقين الطلاب العادات اللغوية فحسب، بل يوفر أيضا التشجيع للمعلمين لمتابعة ذلك.

٣. مركز اللغة

مركز اللغة أنشأه معهد الإصلاح الإسلامي في عام ٢٠٢٣ م. الذي تم إنشاء هذه المؤسسة لتنظيم إدارة اللغة والمناهج الدراسية بشكل منتظم. والهدف من ذلك هو رعاية ومراقبة تعلم اللغة بين الطلاب، ذكورا وإناثا. ويشمل التركيز الرئيسي لهذه المؤسسة هي الجوانب المتعددة من اللغة، مثل إتقان المفردات والمحادثات وغيرها من المهارات اللغوية. من خلال هذه المؤسسة، يرجى أن يكون تعليم اللغة في معهد الإصلاح الإسلامي أكثر تنظيما وتوجيها وتوافقا مع احتياجات الطلاب في تطوير مهارات اللغة العربية والإنجليزية.^{٥٠}

٤. قسم ترقية اللغة

لضمان استمرارية وفعالية هذه الممارسة، أنشأ منظمة طلبة بمعهد الإصلاح الإسلامي (OPPI)، والتي يعد أحد الأقسام المهمة في هذه المنظمة هو قسم الترقية اللغة. ويقوم هذا القسم بمراقبة الطلاب وتقييمهم وتشجيعهم على ممارسة اللغة بنشاط في حياتهم اليومية. وزاد الأستاذ صفوان "عند قيام واجباته يكون قسم اللغة تحت إشراف مدربي اللغة أساتيد رعاية الطلاب".^{٥١} وبوجود الرقابة والتوجيه من الأساتيد بشكل منتظم، يساهم قسم الترقية اللغة في تكوين و تطوير البيئة اللغوية للطلاب لتحسين مهاراتهم اللغوية بفعالية واستمرارية.

^{٥٠} مقابلة مع الأستاذ أغوس والأستاذ عزام في التاريخ ٢٢ من يناير في السنة ٢٠٢٥ في الساعة الواحدة نهرا بمعهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان

^{٥١} مقابلة مع الأستاذ صفوان في التاريخ ٢١ من يناير في السنة ٢٠٢٥ في الساعة العاشرة صباحا بمعهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان

٥. الأنشطة اللغوية

في معهد الإصلاح الإسلامي هناك بعض الأنشطة اللغوية الدافعة كفاءة لغة لكل الطلاب. هذه الأنشطة لا يزيد مهارة كلام الطلاب فقط ولكن كفاءة قواعد الطلاب أيضا. و أن تعليم اللغة لا يستخدم فقط في الفصل، ولكن الأنشطة اللغوية الدافعة مثل المحادثة و إلقاء المفردات و إصلاح اللغة و المحاضرة و إحتفال اللغة و تمرين اللغة تساعد الطلاب لإستخدام اللغة جيدا و صحيحا.

٦. الأصدقاء

في تطوير البيئة اللغوية بمعهد الإصلاح الإسلامي، وجود الأصدقاء له دور مهم جداً في تطوير البيئة اللغوية. فالأصدقاء ليسوا زملاء في التعلم فحسب، بل هم أيضاً محفزون في تحسين المهارات اللغوية. و يمكن أن يؤدي التعلم في مجموعات أو التفاعل مع أصدقاء من الطلاب الذين لديهم حماس كبير للغة إلى تكوين البيئة التعليمية الفعالية. يمكن للطلاب النشطين في اللغة أن يكونوا قدوة و يقتدي به زملاؤهم ويشجعون أصدقاءهم على المشاركة في استخدام اللغتين العربية والإنجليزية في حياتهم اليومية.

٧. الوالدان

و للوالدين دور مهم في دعم نجاح الطلاب في تطوير مهاراتهم اللغوية في معهد الإصلاح الإسلامي. ومن أشكال الدعم الذي يمكن تقديمه هو غرس الوعي بأهمية اللغة منذ الصغر. و عندما يُظهر الوالدان الاهتمام بمهارات أبنائهم اللغوية ويقدمان التشجيع، سيكون الطلاب أكثر حماسا لمواصلة التعلم والممارسة.

٨. التسهيلات والوسائل التعليمية

إن التسهيلات والوسائل التعليمية لها دور مهم في دعم التطوير الناجح للبيئة اللغوية في معهد الإصلاح الإسلامي. إن توفر التسهيلات المناسبة يمكن أن يساعد الطلاب على فهم اللغة العربية والإنجليزية وحفظها وتطبيقها بشكل فعالية.

وأما العوامل التي تعيق أو العوامل الواعقة في تطوير البيئة اللغوية المستخدمة في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان هي :

١. دوافع التعلم المتنوعة للطلاب

لا يكون جميع الطلاب لهم دوافع عالية للتعلم. فبعض الطلاب يعانون من ضعف الحماسة في تعلم اللغة و قال ايرلانجا "الطلاب يميلون إلى اعتبار الأنشطة اللغوية كأنشطة شكلية دون الشعور بحاجتهم في حياتهم اليومية".^{٥٢}

٢. قلة التفاعل مع المتحدثين الأصليين للغة العربية (التجانس)

أحد العوائق الرئيسية في تطوير اللغة هو محدودية التواصل مع الناطقين باللغة العربية. فالبينة المتجانسة في المعهد تجعل الطلاب يفتقرون إلى خبرات التحدث مباشرة مع الناطقين باللغة العربية، وبالتالي فإن إتقانهم للغة العربية لا يتطور بشكل طبيعي.^{٥٣}

٣. كسلان أعضاء المنظمة

من العوائق التي تعترض تطوير البيئة اللغوية في معهد الإصلاح الإسلامي هي عدم ثبات قسم اللغة في تنفيذ برامج العمل وتنظيم تطبيق اللغة بين الطلاب. وتشمل بعض المشاكل التي تظهر في إدارة قسم اللغة كمثل عدم الصراحة في الإشراف، ووجود برامج العمل التي لم يتم تنفيذها.

٤. قلة القدوة من طلاب السنة النهائية في تطبيق اللغة

من العوامل التي تعيق فاعلية البيئة اللغوية في معهد الإصلاح الإسلامي هي غياب القدوة من الكبار في تطبيق اللغة، سواء من مدبري المنظمة أو من طلاب الصفوف

^{٥٢} مقابلة مع ايرلانجا في التاريخ ٢٢ من يناير في السنة ٢٠٢٥ في الساعة الخامسة صباحا بمعهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان

^{٥٣} مقابلة مع الأستاذ أغوس في التاريخ ١٨ من يناير في السنة ٢٠٢٥ في الساعة الثانية نهارا بمعهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان

النهائية. وباعتبارهم من أكبر السنين، فينبغي أن يكونوا قدوة في تطبيق اللغة، ولكن بدلا من ذلك هناك بعض منهم غير متناسق بل وكثيرا ما يخالفون الأنظمة اللغوية.

٥. تأثير اللغة الأم واللهجة الإقليمية

من العوامل الأخرى التي تشكل تحديا آخر هو التأثير القوي للغة الأم واللهجة الإقليمية في الحياة اليومية للطلاب. وهذا يسبب صعوبات في اتباع النطق الصحيح والتعود على استخدام اللغة العربية أو الإنجليزية بفصاحة وطبيعية.

وتؤثر العوامل الداعمة والواقعة في تطبيق اللغة، مثل دوافع الطلاب، والقدوة الحسنة، ودور مركز اللغة وقسم اللغة، وقلة التفاعل مع الناطقين باللغة وغير ذلك تأثيرا كبيرا على فعالية البيئة اللغوية. فالعوامل الشخصية مثل التشجيع والقدوة تشكل الوعي الفردي، بينما تحدد العوامل العامة مثل إدارة اللغة والوصول إلى الناطقين بها إلى جودة التعلم. وزيادة الاهتمام بهذه الجوانب والاستراتيجيات المبتكرة في تنفيذها، يمكن تطوير البيئة اللغوية على النحو الأمثل والمستدام.

الفصل الخامس

مناقشة البحث

أ. الأنشطة اللغوية العربية التي يتم تطبيقها في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان

إنّ معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان قد قام بتكوين البيئة اللغوية منذ تأسيسها. وجعل معهد دار السلام غونتور كمصدر الإلتباع و التكييف، وما في غونتور حاول تطبيقه في معهد الإصلاح الإسلامي كمثال الممارسة و المحادثة و المحاضرة و النظم و المرافق وما إلى ذلك. وفي تطوير البيئة اللغوية، هناك بعض الأنشطة اللغوية الدافعة لكفاءة لغة الطلاب منها البرمجة الصباحية التي فيها المحادثة لتدريب الممارسة و مهارة الكلام، و إلقاء المفردات بالطريقة المباشرة و إصلاح اللغة. وهناك أيضا تعليم اللغة و تمرين اللغة و مراجعة المفردات و المحاضرة و إحتفال اللغة. و هؤلاء الأنشطة تقام بشكل منتظم لدفع تطوير البيئة اللغوية في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان.

معهد الإصلاح الإسلامي ينظم بعض الأنشطة التي تساهم في تهيئة البيئة اللغوية المناسبة. فمنها الأنشطة داخل الفصل التي فيها تدريس مواد النحو والصرف والإنشاء والبلاغة والإملاء، والتي تهدف إلى تحقيق غاية تعليم اللغة العربية، لأنها اللغة الأساسية التي يسعى المعهد لترسيخها لدى الطلاب. وأما الأنشطة خارج الفصل تشمل بتقديم المفردات اليومية بطريقة المباشرة، وتصحيح الأخطاء اللغوية و التمرين من خلال الحفظ والمراجعة، والمحاضرات التي تُقام يوم الخميس بعد الصلاة العشاء بهدف تحسين المهارات اللغوية وثقة الطلاب في التحدث أمام الجمهور. ومعظم الأنشطة تقام في الصباح أمّا ذلك الأنشطة داخل الفصل او الأنشطة خارج الفصل. لأن وقت الصباح يعتبر بأفضل الوقت لتلقي العلم والأشياء

الجديدة كما ذكر في كتاب سيف الزمان^{٥٤} أن وقت الصباح هو وقت جيد ومناسب للتعليم لأن العقل والجسم لم يزل نشيطا.

تتكون البيئة اللغوية في معهد الإصلاح الإسلامي من البيئة الإصطناعية، أما ذلك البيئة الإصطناعية مع التوعية أو البيئة الإصطناعية على شكل الطبيعي كالبيئة الطبيعية في العراب و هذا مشير الى الأنشطة في معهد الإصلاح الإسلامي. قال دولاي و ايليس^{٥٥} في كتاب حلومي زهدي ان البيئة الإصطناعية تتركز على سيطرة القواعد او نظام اللغة في اللغة الهدف مع التوعية. وهذا القول مناسب بما وقع في معهد الإصلاح الإسلامي، فأنشطة معهد الإصلاح الإسلامي التي تعد البيئة الإصطناعية أنشطة داخل الفصل لأن فيها تعليم اللغة العربية و قواعدها. والبيئة اللغوية الاصطناعية لا تقتصر على تعليم القواعد اللغوية فحسب، بل تشمل أيضا دراسة المواد المرتبطة باللغة العربية، مثل القرآن الكريم، والحديث الشريف، والفقه. ويجري التعليم في الفصول الدراسية، وفقا لما ذكره كريسن^{٥٦}، حيث تُعد البيئة اللغوية الاصطناعية جزءًا من عملية التعلم داخل الفصول الدراسية. وبخلف ذلك، هناك الأنشطة خارج الفصل التي لديها الهدف في اكتساب اللغة باهتمام قواعد اللغة الهادفة كمثال المحاضرة التي تهتم بقواعد اللغة في القائها و هناك إلقاء المتردفات أيضا الذي يتم إلقائها و تعليمها بطريقة مباشرة. فذلك القول مناسب حيث بما في معهد الإصلاح الإسلامي تستخدم اللغة العربية لتهيئ البيئة اللغوية.

⁵⁴ Zaman Saiful dkk. 'Membuat Anak Rajin Belajar Itu Gampang' Jakarta:Transmedia Pustaka. (2012) Hal. 95

^{٥٥} حلومي زهدي، البيئة اللغوية تكوينها ودورها يف اكتساب العربية (Malang: UIN Maliki Press, 2017) ص ٤١

^{٥٦} كريسن، ١٩٨١ اكتساب اللغة ص ٤٠. نقله حلومي زمهدي في كتابه، البيئة اللغوية تكوينها ودورها يف اكتساب العربية (Malang: UIN Maliki Press, 2017) ص ١٦٤

والبيئة الإصطناعية على شكل الطبيعي أو كالبينة الطبيعية في العراب بمعهد الإصلاح الإسلامي منظورة بوجود تفاعل الأعمال اليومية بين الطلاب أو أساتذة. وذكر حليمي زهدي^{٥٧} في كتابه أن البيئة الطبيعية تشتمل باللغة التي استخدمها الأصحاب في نفس المرحلة، اللغة استخدمها المتعلمون اللغة المستخدمة في الأخبار المطبوعة أو إلكترونيًا واللغة استخدمها الأساتذة في عملية التعليم والتعلم في فصل اللغة أو غيره. وهذا القول مناسب بما وقع في معهد الإصلاح الإسلامي، حيث قام الطلاب و الأساتذة بالتكالم و التكامل باللغة الأجنبية للتوصل بينهم. فالأنشطة ظاهرة بوجود المحادثة اليومية و عند إلقاء الإعلان في بيئة المعهد، هذا كما قال علماء اللغة أن البيئة الطبيعية هو استخدام اللغة العربية لأغراض التفاهم وتبادل المعلومات، مع التركيز الأساسي على المحتوى. هذه الحالة اللغوية تجري بشكل عفوي، حيث يتم استخدام اللغة كما يفعل الناطقون الأصليون أو متعلمو اللغة في مواقف الحياة اليومية مثل الشارع أو الملعب. واكتسب الطالب في أي مكان أي أحوال في معهد الإصلاح الإسلامي ولولا يتعلمون مع الأساتذة أو مشرف أو الأصدقاء.

البيئة الطبيعية لتعلم اللغة تعتمد على سياق الحياة اليومية، حيث ينمو الطالب في محيط يساعده على اكتساب اللغة بسرعة. فهو يرى الناس من حوله يستخدمونها بطلاقة في تعاملاتهم اليومية، ويعبرون عن أفكارهم بالكلمات والأفعال والحركات والإشارات، مما يمكنه من إدراك الفائدة العملية لاستخدام اللغة في مختلف الأنشطة التي تلبى احتياجاته وتحقق بعض رغباته.

وحيث متعلم اللغة في الفصل الدراسي التقليدي قد يقتصر على معلم واحد، فإن الطالب الذي يتعلم في بيئة طبيعية غنية بالممارسة يحيط به عدد لا

^{٥٧} حليمي زهدي، البيئة اللغوية تكوينها ودورها في اكتساب العربية (Malang: UIN Maliki Press, 2017) ص ٥٥

يُحصى من "المعلمين"، مثل بائعي الطعام، وأصحاب المتاجر، والأصدقاء الذين يشاركونه اللعب، وزملاء السكن، وكل من يتعامل معهم من صغار وكبار. هؤلاء جميعا يشكلون بيئة تعليمية داعمة، حيث لا يقابل خطأ الطالب بالتوبيخ، بل يجد من يصحح له برفق، ويوجهه إلى التعبير الصحيح، ويعلمه الكلمات والعبارات المناسبة وفقاً لاحتياجاته. إن هذا الجو المشجع، الذي يتقبل الأخطاء ويحفز الطالب على التحسن دون إحباط، يعد من أهم العوامل التي تساهم في تعلم اللغة بفعالية.

فبهذا نعرف أنّ أنشطة البيئة اللغوية في معهد الإصلاح الإسلامي كاملة على جميع أحواله، حيث جميع التعامل في المعهد بالعربية و الانجليزية. و تؤثر البيئة على عملية التعليم في التنمية اللغة العربية لأن البيئة تجلب الطلاب على اكتسابهم في المهارات اللغوية، حيث التكامل بين عملية التعليم اللغة الأجنبية داخل الفصل مع استخدامها العالة خارج الفصل. فالبيئة في معهد الإصلاح الإسلامي تجمع بين البيئة الإصطناعية مع التوعية والبيئة الإصطناعية على شكل الطبيعي أو كالبيئة الطبيعية في العراب، وهو تؤيدان بعضها على بعض.

ب. الممارسة في البيئة اللغوية بمعهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان.

الممارسة في البيئة اللغوية بمعهد الإصلاح الإسلامي تشتمل بالتزام كل طالب معهد الإصلاح الإسلامي استخدام اللغتين العربية والإنجليزية في الحياة اليومية. ويتم ترتيب استخدام اللغة بالتناوب، حيث يستخدم الطلاب في الأسبوعين الأول والثاني اللغة العربية، وفي الأسبوعين الثالث والرابع يستخدمون اللغة الإنجليزية. ويطلب من الطلاب استخدام اللغتين العربية والإنجليزية في بيئة المعهد ويمكنهم استخدام اللغة الإندونيسية في البيئة المدرسية لدعم تقديم المواد

التعليمية العامة، ولكن لا يُسمح لهم باستخدام اللغات المحلية في أي مكان أما في المعهد او المدرسة. وهذا بالمراقبة و الاشراف الدقيق و القدوة الحسنة من المنظمة الطلاب والاساتيد لبناء البيئة المتكاملة لتحسين المهارات اللغوية للطلاب.

ويهدف ممارسة اللغة في معهد الإصلاح الإسلامي إلى صنع بيئة لغوية حيوية تساعد الطلاب على إتقان اللغتين العربية والإنجليزية. ومن خلال السياسات والتسهيلات والبرامج المنظمة، يتم تشجيع الطلاب على استخدام اللغة الهادفة في التواصل اليومي. وهذا يتوافق مع نظرية كريسن^{٥٨} في اكتساب اللغة التي تقول بأن تعلم اللغة سيكون أكثر فعالية إذا تم في بيئة غنية بالتعامل مع اللغة الهدف التي تتطلب التفاعل فيها. فالبيئة التي تدعم الاستخدام الطبيعي للغة ستساعد المتعلمين في اكتساب اللغة بسرعة وفعالية من تعلم اللغة نظريًا فقط. ولذلك، فإن معهد الإصلاح الإسلامي يجعل اللغة جزءا مهما من بناء شخصية الطلاب وتنمية مهارات التواصل والمهارات اللغوية لهم.

ولضمان التعود اللغوي الفعال، تطبق معهد الإصلاح الإسلامي بلامونغان نظاما منظما للجدول الزمني للغة. في الأسبوعين الأول والثاني، يُطلب من جميع الطلاب استخدام اللغة العربية في تواصلهم اليومي. ثم، في الأسبوعين الثالث والرابع، يتحول الطلاب في الأسبوعين الثالث والرابع إلى استخدام اللغة الإنجليزية في كل تعامل. وقد صمم هذا النظام لبناء بيئة لغوية ثنائية اللغة، بحيث يتعود الطلاب على التفكير والتحدث باللغات الأجنبية بفصاحة. وهذه الواقعة مناسبة كما قال عبد الوهاب^{٥٩} في كتابه أنّ الممارسة هي جزء من المنهج التواصلية الذي يتطلب من المتعلمين القدرة على التحدث باللغة العربية. وبالتحديد، فإن الغرض

⁵⁸ Alif Cahya Setiyadi and Mohammad Syam'un Salim, "Pemerolehan Bahasa Kedua Menurut Stephen Krashen," *Padma Sari: Jurnal Ilmu Pendidikan* 8, no. 01 (2013)

⁵⁹ Abd Wahab Rosyidi and Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press, 2011),

من هذا المنهج هو توفير التشجيع والفرصة للمتعلمين ليكونوا قادرين على التحدث بعفوية في حياتهم اليومية باستخدام اللغة العربية. وأما التركيز على نقل المعنى الصحيح أو القصد الصحيح، وفقاً لمتطلبات ووظائف التواصل في ذلك الوقت. في دعم تطبيق السياسة اللغوية، توفر معهد الإصلاح الإسلامي آليات مختلفة للتوجيه والتقييم والمساعدة للطلاب. ومن هذه الآليات وجود قسم اللغة في هيكل المنظمة الطلاب بمعهد الإصلاح الإسلامي (OPPI). ويؤدي هذا القسم دوراً نشطاً في الإشراف و المراقبة على الطلاب ومساعدتهم في ممارستهم اللغوية اليومية. بجانب ذلك، يوجد في معهد الإصلاح الإسلامي مركز اللغة أيضاً الذي يعمل كمركز لتدريب وتقييم المهارات اللغوية للطلاب والطالبات. فضلاً عن ذلك، هناك الأساتيد الخاصة يرشدون الطلاب في تعلم اللغة ويضمن فهمهم للقواعد وتطبيقها في التواصل اليومي. بجانب ذلك، تضع معهد الإصلاح الإسلامي نظم التأديب اللغوي للحفاظ على الانتظام في استخدام اللغة. من خلال هذا النظام المنظم والدعم الشامل، من المرجو أن يتمكن الطلاب من تطوير مهاراتهم اللغوية على النحو الأفضل وجعل اللغات الأجنبية جزءاً لا يتجزأ من حياتهم في معهد الإصلاح الإسلامي.

وتحاول معهد الإصلاح الإسلامي تنظيم إدارة اللغة كما السياسات المذكورة سابقاً. وعندما تكون وظيفة الإدارة في المؤسسة التعليمية تعمل على النحو الأمثل، فإن سلامة عملية تعلم اللغة العربية ستكون مضمونة. وهذا له تأثير مباشر على تحسين مهارات الطلاب في التواصل باستخدام اللغة العربية بنشاط ومهارة. ويفترض النواوي⁶⁰ أن الإدارة التعليمية يجب أن تكون موجهة على إنشاء وتنفيذ أنشطة أكثر فعالية وكفاءة بما في ذلك تطبيق اللغة في البيئة التعليمية. في سياق

⁶⁰ Hadari Nawawi, Manajemen Strategi: Manajemen Strategi Organisasi Non Profit Bidang Pemerintahan, (Yogyakarta : UGM Press, 2000), hlm. 21

التطبيق اللغوي في البيئة اللغوية، تحدد فعالية الإدارة على نجاح برامج التعويد اللغوي. وستتمكن المؤسسة التعليمية التي تقوم بتطبيق وظيفة الإدارة على النحو الأمثل من إنشاء نظام لغوي، مثل تنفيذ جدول لغوي واضح، والتوجيه والتقييم من قسم اللغات، وتطبيق الانضباط اللغوي. ومن خلال هذه السياسة، يمكن تشكيل بيئة لغوية تسمح للطلاب أو المتعلمين باستخدام اللغة العربية في التواصل اليومي بشكل طبيعي ومستدام.

و يعتبر معهد الإصلاح الإسلامي قادرا على إدارة النظام اللغوي بشكل جيد من خلال تطبيق الإدارة المناسبة. وبالتالي، فإن البيئة اللغوية التي يتم بناؤها ليست فقط مكاناً للتعلم، بل هي أيضاً وسيلة لتقوية المهارات اللغوية بفاعلية. ولا يكتفي الطلاب بفهم اللغة العربية نظريا فقط، بل يكونون قادرين أيضاً على استخدامها في تفاعلاتهم الحقيقية، مما يجعل اللغة جزءاً من حياتهم اليومية.

ت. العوامل التي تعيق وتدعم استراتيجيات تطوير البيئة اللغوية المستخدمة في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان.

في تطوير البيئة اللغوية العوامل، منها العوامل التي تدعم او العوامل الداعمة و العوامل التي تعيق او العوامل الواعقة. وفي معهد الإصلاح الإسلامي ثلاثة عشر عاملاً على الأقل، وهي مدير المعهد و الأساتذة و مركز اللغة و قسم ترقية اللغة و الأنشطة اللغوية و الأصدقاء و الوالدان و التسهيلات والوسائل التعليمية و دوافع التعلم المتنوعة للطلاب و قلة التفاعل مع المتحدثين الأصليين للغة العربية (التجانس) و كسلان أعضاء المنظمة و قلة القدوة من طلاب السنة النهائية في تطبيق اللغة و تأثير اللغة الأم واللهجة الإقليمية. ولهم دور مهم ويمكنهم التأثير

على استراتيجيات تطوير البيئة اللغوية المستخدمة في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان.

وقسم إيليس^{٦١} العوامل التي يكتسبها الطالب المهارات اللغوية بعاملين، الأول العوامل النفسية والعوامل العامة ويشرح أن العوامل النفسية هي نشاطه في الفصل و موقفه للمواد الدراسي وللمعلم والعوامل العامة هي العمر والموهب والذاتية الموقف أو التشجيع والشخصية. و أول العوامل الداعمة التي ورد الباحث هي التشجيع اما ذلك من نفس الطالب او من اساتيد او الاصحاب او قسم ترقية اللغة او الاخر. وهذا مناسب قول ايليس سابقا ان التشجيع من العوامل العامة ويمكنهم التأثير على تطوير البيئة اللغوية و ترقية مهارات الطلاب.

وأما التشجيع من الطالب نفسه، فهو الدافع الداخلي الذي يشجعه على التعلم، ويدفعه إلى ممارسة الأنشطة اللغوية، مما يعزز رغبته في التعلم ويطور مهاراته اللغوية. ولكن إذا ضعفت همته وتضاءلت رغبته، فإنه لن يؤدي الأنشطة اللغوية إلا بتكاسل، وهذا الكسل يؤدي إلى عدم اكتساب المهارات اللغوية بشكل فعال. وبجانب ذلك، يعد الأساتذة أحد العوامل الأساسية في بناء وتطوير بيئة لغوية فعالة. فدورهم لا يقتصر على تعليم اللغتين العربية والإنجليزية بطريقة صحيحة فقط، بل يشمل على تشجيع الطلاب ومتابعتهم لضمان استخدامهم اللغة في حياتهم اليومية، مما يساهم في تعزيز مهاراتهم اللغوية وترسيخها بشكل عملي.

والقدوة الحسنة من مدير المعهد و الأساتيد و الكبار له دور مهم أيضا، لأن المعلم هو الدافع والمشجع والمحافز في ترقية اللغة العربية واكتسابها، والمعلم في معهد الإصلاح الإسلامي ليس كلهم مستخدمين اللغة العربية مثل المدرس من خارج معهد الإصلاح الإسلامي أو مدرس في المواد العامة وهذا يؤثر على نقصان

^{٦١} إيليس، رود ١٩٨٦. Understanding Second Language Acquisitions، Oxford University Press : Oxford ص ١١٥٢

دوافع الطلاب في ترقية اللغة العربية واكتسابها. وعند الباحث المعلم ليس نفسه لنتيجة الطلاب على اكتساب المهارات اللغوية لكن المعلم من العوامل الدافعية. كالقدوة للطلاب، فإن ثباتهم على استخدام اللغة العربية في التواصل اليومي سيؤثر بشكل كبير في تكوين و تطوير البيئة اللغوية الملائمة. فحين يستخدم المدير ومعلمو اللغة العربية بشكل نشط، قد قام بتشجيع الطلاب على اتباع خطاهم، وبالتالي ستكون عادة التحدث باللغة العربية بشكل طبيعي ومستدام. وهذا كما قال سوهونو وأوتاما⁶² أن جوهر القدوة هو التقليد، أي عملية تقليد المتعلمين للمعلمين، وعملية تقليد الأطفال للكبار، وعملية تقليد الأطفال لآبائهم، وعملية تقليد الطلاب لمعلميهم، وعملية تقليد أفراد المجتمع لقادة المجتمع. فلذلك يعتبر التشجيع و القدوة من الاوامل الرئيسي في ممارسة اللغة و في تطوير البيئة اللغوية بمعهد الإصلاح الإسلامي.

ووجود الأصدقاء و قسم ترقية اللغة و مركز اللغة من العوامل الداعمة أيضا. للأصدقاء دور مهم في تطبيق اللغة في البيئة اللغوية. وباعتبارها أداة تواصل، لا يمكن للغة أن تتطور إلا إذا تم استخدامها في التفاعل، ويصبح الأصدقاء العنصر الرئيسي في هذه العملية. من خلال المحادثات اليومية والمناقشات والأنشطة اللغوية المختلفة، يتم تشجيع الطلاب على الاستمرار في استخدام اللغتين العربية والإنجليزية، حتى تسير البيئة اللغوية بشكل طبيعي ومستدام. فإن وجود مركز اللغة وقسم اللغة له دور كبير في إدارة النظام اللغوي في معهد الإصلاح الإسلامي كما بحث الباحث سابقا. ومركز اللغة هو المسؤول عن إدارة تعليم اللغة، بما في ذلك إعداد المناهج الدراسية، وتقييم تطوير الطلاب، وتوفير المواد الداعمة مثل القواميس

⁶² Suhono, & Utama, F. (2017). Keteladanan Orang Tua dan Guru dalam Pertumbuhan dan Perkembangan Anak Usia Dini (Perspektif Abdullah Nashih Ulwan Kajian Kitab Tarbiyyah al-Aulad fi al-Islam). Elementary, 3(2), 107–119.

والمفردات اللغوية. وأما قسم اللغة يهتم بشكل أكبر بتطبيق نظام اللغة في معهد الإصلاح الإسلامي، والتأكد على كل طالب كي يطبق اللغة التي تم تحديدها وفقاً للجدول الزمني، وقام بتقديم الإرشاد لمن يواجهون صعوبات في اللغة.

وأما العوامل الواقعة هي دوافع التعلم المتنوعة للطلاب و قلة التفاعل مع صاحب اللغة العربية (التجانس) و كسلان أعضاء المنظمة و قلة القدوة من طلاب السنة النهائية في تطبيق اللغة و تأثير اللغة الأم واللهجة الإقليمية. وقد بحث الباحث كيف الدوافع النفسية للطلاب. و اما كسلان أعضاء المنظمة تشمل بعض المشاكل التي تظهر في إدارة قسم اللغة كمثال عدم الصراحة في الإشراف، ووجود برامج العمل التي لم يتم تنفيذها. وهناك غياب القدوة من الكبار في تطبيق اللغة، سواء من مدبري المنظمة أو من طلاب الصفوف النهائية. وباعتبارهم من أكبر السنين، فينبغي أن يكونوا قدوة في تطبيق اللغة، ولكن بدلا من ذلك هناك بعض منهم غير متناسق بل وكثيرا ما يخالفون الأنظمة اللغوية. وهذا يمكن أن يكون له تأثير سلبي على حماسة الطلاب الآخرين في ممارسة اللغة، لأنه بدون وجود قدوة يحتذى بها، يميل تطبيق اللغة إلى الإهمال. لذا، مهم من كبار السن أن يكون أكثر وعيا بدورهم وإظهار الانضباط في اللغة، وتوفير الحافز للطلاب الآخرين حتى تظل البيئة اللغوية حية وتتطور على النحو الأمثل.

وبجانب ذلك، حضور صاحب اللغة هو شيء مهم أيضا، بنسبة ان في معهد الإصلاح الإسلامي قلة التفاعل مع صاحب اللغة العربية (التجانس). وتعريف من العلماء عن الناطقين باللغة هو أن الناطقين بها هم الذين يتقنون اللغة ويتقنونها تماما، وتعلموها منذ الصغر وقادرون على التواصل بها، ويستخدمون لغتهم باللهجة الاصلية.⁶³ ان صاحب اللغة له دور مهم في تعلم اللغة حيث يمكنهم

⁶³ Yunus Bani, Muhammad. Menguasai Bahasa Arab dengan Guru Penutur Asli. 2024. Hlm 9

تقديم أمثلة حقيقية للنطق الصحيح والتجويد والمفردات وتركيب الجمل، يؤدي غياب صاحب اللغة في البيئة اللغوية إلى قلة اعتياد الطلاب على اللهجات والتعبيرات والاستخدام الطبيعي للغة في السياقات الحقيقية. ونتيجة من ذلك، فإن كثير من الطلاب يستخدمون اللغة بلهجة إقليمية أو يخلطون التراكيب اللغوية مع عادات لغتهم الأم.

الفصل السادس

الخاتمة

أ. ملاحظه البحث

بعد انتهاء اجراء البحث إستراتيجيات تطوير الأنشطة اللغوية العربية في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان، وصل الباحث الى الاستنتاج. والخلاصة كما يلي:

١. إنَّ معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان قد قام بتكوين البيئة اللغوية منذ تأسيسها. وتتكون من البيئة الاصطناعية مع التوعية يعني عملية التعليم في الفصل، والبيئة الاصطناعية على شكل الطبيعي أو كالبئة الطبيعية في العراب يعني معاملة الطلاب اليومية. وفي تطوير البيئة اللغوية، هناك بعض الأنشطة اللغوية الدافعة لكفاءة لغة الطلاب منها البرجة الصباحية التي فيها المحادثة لتدريب الممارسة و مهارة الكلام، و إلقاء المفردات بالطريقة المباشرة و إصلاح اللغة. وهناك أيضا تعليم اللغة و تمرين اللغة و مراجعة المفردات و المحاضرة و إحتفال اللغة. و هؤلاء الأنشطة تقام بشكل منتظم لدفع تطوير البيئة اللغوية في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان.

٢. الممارسة في البيئة اللغوية بمعهد الإصلاح الإسلامي تشتمل بالتزام كل طالب بمعهد الإصلاح الإسلامي استخدام اللغتين العربية والإنجليزية في الحياة اليومية. ويتم ترتيب استخدام اللغة بالتناوب، حيث يستخدم الطلاب في الأسبوعين الأول والثاني اللغة العربية، وفي الأسبوعين الثالث والرابع يستخدمون اللغة الإنجليزية. ويطلب من الطلاب استخدام اللغتين العربية والإنجليزية في بيئة المعهد ويمكنهم استخدام اللغة الإندونيسية في البيئة المدرسية لدعم تقديم المواد التعليمية العامة، ولكن لا يُسمح لهم باستخدام اللغات المحلية في أي مكان اما في المعهد او المدرسة. وهذا بالمراقبة و الاشراف الدقيق و القدوة الحسنة

من المنظمة الطلاب والاساتيد لبناء البيئة المتكاملة لتحسين المهارات اللغوية للطلاب.

٣. تطوير البيئة اللغوية معهد الإصلاح الإسلامي له العوامل، منها العوامل التي تدعم او العوامل الداعمة و العوامل التي تعيق او العوامل الواعقة. وفي معهد الإصلاح الإسلامي ثلاثة عشر عاملا على الأقل، وهي مدير المعهد و الأساتذة و مركز اللغة و قسم ترقية اللغة و الأنشطة اللغوية و الأصدقاء و الوالدان و التسهيلات والوسائل التعليمية و دوافع التعلم المتنوعة للطلاب و قلة التفاعل مع المتحدثين الأصليين للغة العربية (التجانس) و كسلان أعضاء المنظمة و قلة القدوة من طلاب السنة النهائية في تطبيق اللغة و تأثير اللغة الأم واللهجة الإقليمية. ولهم دور مهم ويمكنهم التأثير على استراتيجيات تطوير البيئة اللغوية المستخدمة في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان.

ب. التوصية

- بناء على نتائج البحث، فتقدم الباحث عدة اقتراحات كما يلي:
١. يرجو الباحث إلى الأساتيد وأعضاء قسم اللغة في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان ان يتحمس على حفاظ اللغة وتحسينها في البيه اللغوية.
 ٢. يرجو الباحث إلى جميع الطلاب بمعهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان ان يمارسون لغتهم جيدا و ان يهتمون النظام حق الاهتمام.
 ٣. يرجو الباحث إلى الباحث التالي ان يبحث عن مكانة البيئة اللغوية في تعليم اللغة العربية.
 ٤. يرجو الباحث إلى قارئين لتصحيح هذا البحث إذا يوجد الأخطاء في كتابته لأن هذا البحث بعيد عن الكامل وكثير من النقصان.

قائمة المراجع

أ. المراجع العربية

- أمرى, لطيفا. “إستراتيجية تطوير البيئة اللغوية لدعم مهارة الكلام باللغة العربية لطالب المدرسة المتوسطة في معهد الهداية الحديثة بمدينة جامبي,” ٢٠٢٤.
- الدين, أوريل بحر. “خلق البيئة اللغوية عن طريق الأنشطة الطلابية,” ٢٠١٤.
- العدوية, يايه ربيعة. “البيئة اللغوية في ترقية مهارة الكلام بمعهد المصدوقية كركسان بروبونجو *Ijatl International of Arabic teaching and Learning* 03, no. 01 (2019).
- الفوزي, أخروية. “محاولات تكوين البيئة العربية الاصطناعية في المدرسة الثانوية الخاصة بمعهد الحكمة الثاني برس جاوى الوسطى *Etheses UIN Malang*,” 2020.
- الله, حسب. “العلاقة بين الأنشطة اللغوية بمهارة الكلام.” *لساننا* 2 ٢, no. 2, 405–15. (2019).
- زدي, حليمي. *البيئة اللغوية تكوينها ودورها يف اكتساب العربية* UIN Malang: Maliki Press, 2017.
- زين, محمد ألف. “تكوين البيئة اللغوية لتنمية مهارة الكلام على ضوء النظرية السلوكية لألبرت باندورا (Albert Bandura) في معهد الكمال الإسلامي العصري بليتار,” ٢٠٢٤.
- سومية, فخرالزوي. “تطوير البيئة اللغوية لتنمية مهارة الكلام يف معهد حمديّة الإسلامي يوكياكرات عبد الرزاق فخر الدين” 19–39.٧ (2023): 1, no. 1.
- فرانسيسكا, طاني. “ابن جني وجهوده اللغوية في الخصائص: دراسة وصفية تحليلية” ١٧,

no. 1 (2017): 150–68.

ناما, محمد راجب مهدي. “دور البيئة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لطلاب المعهد القرآني نور الهدى سنجاساري,” ٢٠٢٣.

ب. المراجع الأجنبية

Albi Anggito, Johan Setiawan. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Sukabumi: CV Jejak, 2018.

Ardianto, Yoni. “Memahami Metode Penelitian Kualitatif.” *DJKN Kemenkeu*, 2019.

Dr. Sahkholid Nasution, M.A. *Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab Di Perguruan Tinggi Keagamaan Islam*. Edited by MA Dr. Zulheddi. Medan: Perdana Publishing, 2020.

Fiantika, Feny Rita, Mohammad Wasil, Sri Jumiyati, Leli Honesti, Sri Wahyuni, Erland Mouw, Jonata, et al. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Rake Sarasin. Padang: PT. Global Eksekutif Teknologi, 2022.

Hidayat, A. “Bi’ah Lughowiyah (Lingkungan Berbahasa) Dan Pemerolehan Bahasa.” *Jurnal Pemikiran Islam* 37, no. 1 (2012): 35–44.

Khansa, Hasna Qonita. “Strategi Pembelajaran Bahasa Arab”. Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab II. 2016.

Karta, Ni Luh Putu Agustini, I Made Hedy Wartana, Gunawan Wibisono, and Ni Made Christine Dwiyaniti. *Manajemen Strategik Konsep Dan Implementasi*. Bali: Untrim Press, 2023.

Mailani, Okarisma, Irna Nuraeni, Sarah Agnia Syakila, and Jundi Lazuardi. “Bahasa Sebagai Alat Komunikasi Dalam Kehidupan Manusia.” *Kampret Journal* 1, no. 1 (2022): 1–10.

Nurhadi. *Dimensi-Dimensi Dalam Belajar Bahasa Kedua*. Bandung: Sinar Baru, 1990.

Nuryadi, Tutut Dewi Astuti, Endang Sri Utami, and M. Budiantara. *Buku Ajar Dasar-Dasar Statistik Penelitian*. Sibuku Media. Yogyakarta, 2017.

Pauzan, Pauzan. “Theory in Second Language Acquisition (Recognition of Concepts Toward Krashen’s Second Language Acquisition Theory for Five Main Hypotheses).” *Journal on Education* 6, no. 4 (2024): 20876–88. <https://doi.org/10.31004/joe.v6i4.6210>.

Shafa. “Teori Pemerolehan Bahasa Dan Implikasinya Dalam Pembelajaran.” *Jurusan Tarbiyah STAIN Samarinda*, 2015, 1–9.

- Tim Penyusun Kamus Besar. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta: Balai Pustaka. 1990. h. 859.
- Zaman Saiful dkk. 'Membuat Anak Rajin Belajar Itu Gampang' Jakarta: Transmedia Pustaka. (2012) Hal. 95
- Abd Wahab Rosyidi and Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press, 2011)
- Hadari Nawawi, *Manajemen Strategi: Manajemen Strategi Organisasi Non Profit Bidang Pemerintahan*, (Yogyakarta : UGM Press, 2000), hlm. 21
- Suhono, & Utama, F. (2017). Keteladanan Orang Tua dan Guru dalam Pertumbuhan dan Perkembangan Anak Usia Dini (Perspektif Abdullah Nashih Ulwan Kajian Kitab Tarbiyyah al-Aulad fi al-Islam). *Elementary*, 3(2), 107–119
- Muhammad Yunus Bani,. *Menguasai Bahasa Arab dengan Guru Penutur Asli*. 2024. Hlm 9

قائمة الملاحق

ملاحق ١ : رسالة البحث



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jalan Gajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang
http://fitk.uin-malang.ac.id. email : fitk@uin_malang.ac.id

Nomor : 4718/Un.03.1/TL.00.1/12/2024
Sifat : Penting
Lampiran : -
Hal : Izin Penelitian

27 Desember 2024

Kepada

Yth. Pengasuh Pondok Pesantren Al-Ishlah Sendangagung Paciran Lamongan
di
Lamongan

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama	: Zaqias Candra
NIM	: 210104110006
Jurusan	: Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Semester - Tahun Akademik	: Ganjil - 2024/2025
Judul Skripsi	: إستراتيجيات تطوير البيئة اللغوية في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان
Lama Penelitian	: Januari 2025 sampai dengan Maret 2025 (3 bulan)

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik di sampaikan terimakasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.



An. Dekan,
Wakil Dekan Bidang Akademik

Dr. Muhammad Walid, MA
NIP. 19730823 200003 1 002

Tembusan :

1. Yth. Ketua Program Studi PBA
2. Arsip

ملاحق ٢: رسالة انتهاء البحث

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

BALAI PENDIDIKAN
PONDOK PESANTREN AL-ISHLAH
SENDANGAGUNG PACIRAN LAMONGAN



مَعَهْدُ الإِصْلَاحِ الإِسْلَامِيِّ
سندانج باتشيران لامونجان جاوة الشرقية

Alamat : Tromol Pos 6 Sendangagung Paciran Lamongan 62264. Telepon : +6282140777723

SURAT KETERANGAN

Nomor: 007/A/08/T1/IV/2025

Saya yang bertanda tangan di bawah ini,

Nama : Drs. K.H. Muhammad Dawam Saleh

Jabatan : Pengasuh Pondok Pesantren Al-Ishlah

menerangkan dengan sebenarnya bahwa mahasiswi berikut:

Nama : Zaqias Candra

NIM : 210104110006

Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)

Asal Kampus : Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang

telah melaksanakan penelitian di Pondok Pesantren Al-Ishlah Sendangagung Paciran Lamongan pada tanggal **17 Januari 2025 s/d 20 Maret 2025**, untuk menyelesaikan tugas akhir yang berjudul:

"استراتيجيات تطوير البيئة اللغوية في معهد الإصلاح الإسلامي بلامونجان"

Demikian Surat Keterangan ini kami buat agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Lamongan, 9 April 2025

Pengasuh Ponpes Al-Ishlah



[Signature]
Drs. K. H. M. Dawam Saleh

ملاحق ٣ : دليل الملاحظة

No.	Aspek yang di Observasi	Hasil Observasi
1	Mengamati penggunaan bahasa Arab dalam komunikasi antara santri, antara santri dan guru, serta antara santri dan pengurus Qism al-Lughah, termasuk tingkat keaktifan, kelancaran, dan kebermanaknaan komunikasi.	
2	Mengamati ketersediaan sarana dan prasarana pendukung lingkungan berbahasa Arab.	
3	Mengamati pelaksanaan program-program pengembangan lingkungan berbahasa Arab yang diselenggarakan oleh Qism al-Lughah.	
4	Mengamati respon dan antusiasme santri dalam menggunakan bahasa Arab dalam aktivitas sehari-hari di pondok pesantren.	
5	Mengamati faktor apa saja yang sekiranya mendukung dan menghambat terhadap efektivitas strategi pengembangan lingkungan berbahasa Arab, baik dari <i>assatiidz</i> , <i>Qism al-Lughah</i> , maupun santri, serta tindak lanjut yang dilakukan.	

ملاحق ٤ : دليل المقابلة

Tanggal : 18 Januari 2025 – 22 Januari 2025

Nama /Status : Al Ustadz Azzam Mushoffa, Lc., MIRKH. (Putra *Mudiir Ma'had*)

Al Ustadz Agus Susilo, Lc. (Ketua Pusat Bahasa)

Al Ustadz Shofwan Taqiyyuddin R. (Staff Pengasuhan Santri)

Al Ustadz M. Rifqi Al-Hanif (Anggota Pembina Bagian Bahasa)

No.	Soal Wawancara	Jawaban
1	Bagaimana kebijakan pondok pesantren dalam mendukung pengembangan bi'ah lughowiyah?	
2	Apa saja program unggulan yang diterapkan untuk meningkatkan penggunaan bahasa Arab dalam bi'ah lughowiyah?	
3	Bagaimana pandangan Anda terkait penerapan Bahasa dalam bi'ah lughowiyah di lingkungan pesantren?	

4	Kendala dan dukungan apa saja yang sering dihadapi dalam praktik pengembangan bi'ah lughowiyah?	
---	---	--

Tanggal : 21 Januari 2025

Nama /Status : Ahmad Haziq Al Hasbi (Ketua Bagian Bahasa 2024-2025)

No.	Soal Wawancara	Jawaban
1	Apa peran utama pengurus bahasa dalam mendukung bi'ah lughowiyah?	
2	Bagaimana sistem pengawasan terhadap penggunaan bahasa Arab di lingkungan pesantren?	
3	Bagaimana pandangan Anda terkait penerapan Bahasa dalam bi'ah lughowiyah di lingkungan pesantren?	
4	Apa saja program unggulan yang diterapkan untuk meningkatkan penggunaan bahasa Arab dalam bi'ah lughowiyah?	

Tanggal : 22 Januari 2025

Nama /Status : Erlangga Aryaguna (Santri Kelas 10 dan Ketua Kamar)

No.	Soal Wawancara	Jawaban
1	Bagaimana pengalaman Anda dalam menerapkan bi'ah lughowiyah di lingkungan pesantren?	
2	Menurut anda apa kelebihan dan kekurangan dari kegiatan kebahasaan yang anda ikuti di bi'ah lughowiyah?	
3	Apa kesulitan utama yang Anda hadapi dalam berkomunikasi menggunakan bahasa Arab di bi'ah lughowiyah?	

ملحق ٥: نتيجة المقابلة

1. Al Ustadz Azzam Mushoffa, Lc., MIRKH. (Putra Mudiir Ma'had)
Pondok Pesantren al-ishlah merupakan pondok lulusan gontor, disebut demikian karena pendirinya adalah lulusan Darussalam gontor maka dari itu banyak kebijakan kebahasaan pondok yang berusaha mengikuti dan

mengadaptasi dari gontor. Dan sejak awal, Al-ishlah telah mencoba untuk menciptakan lingkungan bahasa dengan adanya muhadatsah, muhadloroh dan penerapan Bahasa. Semuanya dalam bahasa Arab atau Inggris. Serta apa yang ada di Guntur itulah yang kami coba terapkan di sini.

Untuk program unggulan yang diterapkan untuk meningkatkan penggunaan bahasa Arab dalam biah lughowiyah masih sama seperti yang dulu. Ada muhadtsah, muhadloroh, pembelajaran bahasa, lomba-lomba dan lain sebagainya.

2. Al Ustadz Agus Susilo, Lc. (Ketua Pusat Bahasa)

Adapun kebijakan di al-ishlah yang pasti adalah kebijakan pemebntukan lingkungan Bahasa dan kewajiban pengaplikasian Bahasa arab dan inggris dalam keseharian di lingkungan pondok. Selain itu, untuk mengontrol keseharian santri dan kebahasaan khususnya al islah membentuk organisasi santri pengurus pondok yang dikenal dengan OPPI (organisasi pelajar pondok pesantren al islah) yang salah satu bagian didalamnya adalah bagian pengembangan Bahasa yang bertugas mengontrol dan mengevaluasi secara intens dikalangan santri akan kebahasaan dan keaktifan lingkungan Bahasa. Dalam hal ini bagian Bahasa akan di control dan dibimbing oleh Pembina bagian Bahasa dan staff pengasuhan santri. Adapun kebijakan baru adalah membentuk Lembaga pusat Bahasa pondok yang dibentuk pada tahun 2023 lalu. Dimana untuk menertibkan manajemen dan kurikulum kebahasaan pondok perlu Lembaga khusus untuk mengayomi dan mengontrol kebahasaan santri baik putra maupun putri mulai dari konsep mufrodah kemudian muhadatsah, dan yang lain-lainnya.

Untuk program penunjang biah lughowiyah kurang lebih sama seperti dulu tetapi ada beberapa pembaharuan. Adapun programnya adalah program kebahasaan pagi yang meliputi muhadatsah, ilqo'I mufrodah, dan ishlahul lughoh. Selain itu ada ta'lim dan tamrinul lughoh yang dilakukan dalam bentuk tes atau ujian untuk mengevaluasi dan mereview kebahasaan santri paling tidak satu atau dua bilan minimal sekali. Serta festifal Bahasa yang didalamnya ada perlombaan Bahasa, debat Bahasa, seminar Bahasa dll. Dan setelah banyak pertimbangan dan evaluasi ada beberapa program yang diperbaharui dan dievaluasi. Seperti contohnya adalah ta'limul lughoh yang diadakan oleh bagian Bahasa untuk saat ini diliburkan terlebih dahulu sampai kurikulum selesai dibentuk dan tenaga pengajar dari pengurus siap mengajar dan terbekali. Selain itu, ada juga dalam ilqo'I mufrodah yang awalnya diajarkan oleh ketua kamar masing-masing diperbaharui metodenya yaitu dengan mengaplikasikan metode langsung dalam penyampaian dan disampaikan oleh tim Bahasa yang disebut dengan mushtofa yang dibentuk dari pengurus OPPI.

Jika dilihat secara umum, perkembangan Bahasa di pondok-pondok modern itu mengalami penurunan karena memang kualitas siswa semakin ke sini, mereka semakin motivasi belajarnya semakin menurun. tapi meski

demikian, alislah kalau kita lihat dan bandingkan dengan beberapa lembaga di sekitar sini, kita termasuk yang unggul. Dan termasuk hal yang terpenting adalah kontrol bahasa, maka dari itu al islah membentuk organisasi OPPI untuk mengontrol di lapangan bagaimana kebahasaan santri dan juga membentuk pusat bahasa untuk mengayomi kebahasaan putra maupun putri.

Untuk kendala yang dihadapi atau mungkin faktor penghambatnya pasti ada seperti motivasi belajar santri yang bervariasi dan itu berdampak pada kecakapan bahasa santri dan itu pasti. Seperti contoh adanya santri yang hanya menerima kosakata dari ustadz ataupun OPPI tanpa berusaha mencari atau dalam hal lain ada santri yang dapat melafalkan tapi kurang benar dalam menuliskan kalimatnya, seperti menulis ustaadzun tapi memakai dal “ذ” itu mungkin karena sudah terlalu terbiasa dalam penerapannya. Mungkin juga karena masih ada pengaruh bahasa ibu baik bahasa Indonesia ataupun bahasa Jawa sehingga memengaruhi dalam pengamalannya masih terpengaruhi logat bahasa ibu dan hal ini kami usahakan untuk sering mendatangkan orang Arab asli sehingga santri tahu bagaimana bahasa seharusnya dilafalkan, mungkin juga mendengarkan muhadatsah orang Arab yang dikeraskan lewat speaker.

Untuk faktor pendukung mungkin dari keteladanan ustadz dawam, dan diharapkan guru-guru yang lain mencontohnya dalam menghadapi siswa, kecuali guru-guru mata pelajaran umum di luar lingkungan sekolah. Dan juga dengan pembentukan organisasi OPPI dan pusat bahasa.

3. Al Ustadz Shofwan Taqiyyuddin R. (Staff Pengasuhan dan Pembinaan Santri)

Tentu dengan membentuk kebijakan Dimana lingkungan didalamnya bisa berjalan dengan baik, seperti membentuk badan organisasi untuk control kebahasaan yaitu bagian Bahasa OPPI, membuat peraturan dan tata tertib Bahasa, serta dari bagian Bahasa OPPI itu aka nada program-program kerja yang diterjemahkan menjadi kegiatan-kegiatan yang mendukung keaktifan lingkungan Bahasa. Dan dalam menjalankan tugasnya, bagian Bahasa didampingi dan dibimbing oleh Pembina dan ustadz staff pengasuhan santri.

Kegiatannya yang pasti itu mumarosah dalam kegiatan sehari-hari, kegiatan shobahul lughoh ada muhadatsah dan ilqo’i mufrodat. Ada juga ishlahul lughoh, kenapa perlu pembetulan Bahasa santri ini? Karena pemerolehan kosakata bahasa Arab pada siswa tidak hanya dari guru, atau dari bagian bahasa, ataupun dari belajar dari kamus. Bisa juga dari guru lain, teman, lingkungan bahasa dan lain sebagainya. Oleh karena itu, perlu adanya pembenahan dan perbaikan bahasa demi menjaga keaslian bahasa Arab, baik dari segi kosakata maupun dari segi struktur dan tata bahasanya. Selain itu ada juga ta’limul lughoh dan festival Bahasa juga.

Penerapan Bahasa di al-ishlah dijalankan sesuai dengan jadwalnya yang nantinya akan diumumkan oleh bagian Bahasa kepada seluruh santri yang

wajib diterpakn dilingkungan pondok dan para santri diperbolehkan menggunakan Bahasa Indonesia di sekolah untuk menunjang kualitas belajar Pelajaran umum tapi tidak untuk penggunaan Bahasa daerah. Untuk kualitas kebahasaan santri sampai saat ini alhamdulillah santri dapat menerapkan Bahasa di percakapan mereka sehari-hari baik dalam Bahasa arab ataupun inggris. Mungkin akan ada Sebagian santri yang kesusahan terutama santri baru yaitu kelas 1 SMP dan kelas 1 MA yang lulusan luar pondok. Dan para santri mungkin juga masih kesusahan dalam penyebutan istilah baru yang mereka belum tahu artinya dalam Bahasa arab dan juga pengaruh logat sekitarnya juga mempengaruhi Bahasa santri.

Untuk kendala yang dirasakan itu motivasi dalam berbahasa. Siapapun itu dari ustadz, mahasiswa STIQSI, OPPI terutama bagian Bahasa, dan para santri. Dari ustadz dan mahasiswa STIQSI diharapkan menjadi tauladan yang baik dalam berbahasa baik dalam komunikasi kepada santri menggunakan Bahasa resmi dan tidak menggunakan Bahasa daerah didepan mereka yang akan mengganggu motivasi mereka dalam berbahasa. Untuk pengurus OPPI terutama bagian Bahasa kadangkala malas dan kurang konsisten dalam menjalankan program kerja sehingga program kerjanya belum sempurna atau bahkan tidak terlaksana. dan bagi santri kelas akhir yang mungkin diluar jangkauan OPPI dalam Controllingnya dan perlu pengawasan khusus dari ustadz diharapkan untuk bisa selalu berbahasa dengan baik dan tidak melanggar peraturan. Selain itu, kita harus Kembali ke tujuan awal adanya kegiatan Bahasa seperti muhadtsah, muhadloroh dan lainnya sehingga tidak ada santri yang meremehkan dan menganggap kegiatan tersebut Cuma sekedar formalitas. Dan itu semua menjadi bahan evaluasi bagi kami. Dan untuk dukungan justru dari lingkungan Bahasa itu sendiri terutama dan adanya peraturan dan tata tertib sehingga itu akan menjadi pressure bagi para santri untuk terus berbahasa.

4. Al Ustadz M. Rifqi Al-Hanif (Anggota Pembina Bagian Bahasa)

Dalam kebijakan, Al-ishlah ingin mengikuti pondok gontor makanya biasanya setiap tahun OPPI biasa melakukan studybanding ke pondok gontor baik pusat atau cabangnya dalam rangka belajar ataupun menjadi sumber inspirasi dan mengadaptasi kebijakan, peraturan, tata tertib, dan program kerja Bahasa.

Untuk kegiatannya juga kita berusaha mengikuti gontor. Seperti ada muhadtsah di hari senin dan kamis pagi ba'da subuh, ilqo' mufrodat setiap dari ahad dan rabu. Untuk hari jum'at dan sabtu kegiatan pagi diliburkan, hari jum'at libur sekolah dan ada kegiatan kerja bakti lingkungan dan hari sabtu untuk persiapan upacara bendera mingguan berbahasa arab dan inggris. Ada juga program muhadloroh setiap hari kamis malam ba'da isya', Kegiatan ini menggunakan bahasa yang sesuai dengan bahasa yang digunakan di pondok saat itu. Untuk memaksimalkan keefektifan muhadloroh,

bagian bahasa membagi santri ke dalam beberapa kelompok. Setiap kelompok memiliki ketua dan wakil yang ditugaskan untuk mengatur proses muhadloroh. Dan beberapa hari sebelum pelaksanaan, mahasiswa yang ditugaskan sebagai orator diminta untuk menyusun teks pidatonya sebagai semacam persiapan. Dalam hal mumarosah, apabila dibandingkan dengan beberapa tahun sebelumnya bisa dikatakan mengalami penurunan, mungkin karena hal motivasi belajar Bahasa santri yang menurun tetapi walaupun begitu lingkungan Bahasa disini masih aktif dibuktikan dengan para warga pondok yang masih aktif dalam berbahasa arab dan inggris. Untuk kendalanya, mungkin dari masih ada beberapa santri yang masih melanggar Bahasa baik berbahasa Indonesia atau Bahasa daerah, ada juga yang merusak Bahasa dengan memberikan imbuhan Bahasa atau logat tambahan yang bisa merusak maknanya.

5. Ahmad Haziq Al Hasbi (Ketua Bagian Bahasa 2024-2025)

Peran bagian adalah sebagai control lapangan, baik dalam pelaksanaan penerapan Bahasa santri, peninjauan dan penggantian peraturan dan tata tertib Bahasa yang kemudian dilaporkan ke ustadz, pemograman dan pelaksanaan program kerja, mengevaluasi dan menghukum santri yang melanggar Bahasa, bekerjasama dengan ustadz dan pusat Bahasa dalam evaluasi kebahasaan santri, dan lain sebagainya.

Dalam hal pengawasan Bahasa terpusat di kantor OPPI yang dipagang oleh ketua bagian Bahasa dan badan pengurus harian. Selain itu anggota bagian Bahasa yang lain akan dibagi ke setiap asrama atau rayon yang telah ditentukan untuk turut mengawasi perkembangan Bahasa santri. Selain itu bagian Bahasa juga dibantu oleh mata-mata Bahasa atau jاسus baik dari kalangan santri itu sendiri ataupun dari kalangan OPPI yang lain.

Insyaa allah masih berjalan sebagaimana mestinya untuk mumarosahnya walaupun ada beberapa pelanggaran yang dilakukan oleh santri seperti masih menggunakan istilah Bahasa Indonesia atau daerah baik sadar ataupun tidak, berbahasa daerah atau Indonesia di area pondok. Hal-hal yang akan menjadi kendala akan terus kami evaluasi agar mumarosah Bahasa bisa berjalan dengan baik dan lingkungan Bahasa akan aktif secara progressif.

Untuk programnya sebagaimana tercantum dalam program kerja, ada kegiatan Bahasa pagi atau biasanya kita sebut shobahul lughoh yang didalamnya ada muhadatsah, ilqo' mufrodat, dan islahullughoh. Selain itu ada juga program baru yaitu muhadloroh yang awalnya merupakan program kerja bagian ta'lim sekarang menjadi program kami dilihat tujuan salah satunya yaitu sebagai Latihan maharah kalam. Untuk mengevaluasi ada juga tamrinul lughoh dan muroja'ah mufrodat yang biasa dibantu oleh ketua kamar ataupun anggota mushtofa untuk mereview mufrodat yang santri dapat dari bagian Bahasa dan bagaimana mengaplikasikannya. Ada juga ta'limul lughoh yang saat ini masih diliburkan oleh ustadz dan kami serta mushtofa sekarang dalam pembekalan agar mungkin bisa turut mengusahakan terlaksanannya ta'limul lughoh. Ada juga program

festival Bahasa yang didalamnya ada seminar Bahasa dan perlombaan Bahasa.

6. Erlangga Aryaguna (Santri Kelas 10 dan Ketua Kamar)

Sebagai santri kelas I MA di Pondok Pesantren Al-Ishlah sekaligus ketua kamar, pengalaman saya dalam menerapkan bi'ah lughowiyah itu penuh tantangan tapi juga sangat berkesan. Awalnya memang tidak mudah, karena kita harus membiasakan diri berbicara bahasa Arab dalam kehidupan sehari-hari, bahkan untuk hal-hal yang sederhana seperti meminjam alat tulis atau bertanya jadwal piket. Tapi karena ini sudah jadi budaya di pesantren, lama-lama jadi terbiasa. Dan sebagai ketua kamar saya turut memantau kebahasaan anggota saya dan saling mengingatkan apabila ada kesusahan ataupun ada hal kurang benar dalam berbahasa, kadang juga memberikan saran atau melaporkan terkait kebahasaan santri kepada bagian Bahasa atau ustadz. Dan menurut saya, keberhasilan bi'ah lughowiyah di pesantren itu nggak cuma dari program resmi kayak i'lan lughawi atau muhadatsah, tapi juga dari semangat kita sendiri buat saling dukung dan berani praktik. Pokoknya, meskipun kadang susah, tapi suasana yang mendukung bikin semuanya jadi lebih ringan dan menyenangkan.

Adapun kelebihan dari kegiatan Bahasa yang kami rasakan adalah meningkatkan penguasaan kosakata seperti adanya muhadatsah, murojaah mufrodat, dan tamrinullughoh. Selain itu juga dapat menambah kosakata kami dan terus memotivasi kami untuk terus belajar Bahasa dan berbahasa seperti halnya tatkala ada festival Bahasa yang mendatangkan penutur asli dan perlombaan Bahasa juga. Adapun kekurangan yang kami rasakan adalah mungkin ada beberapa program yang kurang variative dan inovatif sehingga santri menjadi malas. Ada juga santri yang menganggap kegiatan itu hanya formalitas.

Yang biasa saya lihat terutama apabila di santri baru di semester awal adalah terbatasnya kosakata dan susunan kalimat. Kadang meraka ingin menyampaikan sesuatu tapi bingung gimana cara merangkainya dalam bahasa Arab. Akhirnya, jadi campur-campur dengan bahasa Indonesia atau malah diam saja. Selain itu, kurang terbiasa mendengar bahasa Arab dari penutur asli juga jadi tantangan. Jadi telinga kami kadang masih kurang peka terhadap pelafalan yang cepat atau struktur kalimat yang kompleks.

ملحق ٦ : برنامج العمل لقسم اللغة



PROGRAM KERJA ORGANISASI PELAJAR PONDOK PESANTREN AL-ISHLAH (OPPI) PUTRA TAHUN 2024-2025 Sendangagung-Paciran-Lamongan 62264.

6. BAHASA

A. PEMBINA

- AL-USTADZ MUHAMMAD IQBAL.
- AL-USTADZ M. RAFSANJANI

B. PERSONALIA

- KETUA : AHMAD HAZIQ AL HABSI.
- WAKIL KETUA : MUHAMMAD NAUFAL FIRDAUS.
- SEKRETARIS : NUUREKA MIZAN VAEASTRA.
AKMAL FATAH MUHAMMAD.
AZWIRA FAIRUZ ALMA'.
- BENDAHARA : MOCH. PASHA PUTRA ROSHAN.
MUHAMMAD LUKMAN HAKIM.
BINTANG RADITYA SUKMA.
AHMAD SAIFULLAH ALI.
- INVENTARIS : FAREL DHEVA FEBRIANSYAH.
HUBBY RIZQILLAH AL-HADI.
DIMAS SYAHRUL AL-FARISHI.
MOHAMMAD FAHRI ANDRIANSYAH

C. PROGRAM KERJA

NO	PROGRAM KERJA	WAKTU PELAKSANAAN
1	Bertanggung jawab atas kelancaran administrasi bagian bahasa, meliputi : a. Membuat program kerja dan tata tertib santri b. Membuat buku administrasi bagian bahasa yang berupa buku induk bagian bahasa (pelanggaran, absensi keterlambatan shobahiyah, absensi muraja'ah mufradat ijtimai', dsb.) c. Membuat laporan program kerja dan melaporkannya kepada pembina d. Mengarsipkan dokumen-dokumen bagian bahasa, berupa: surat, proposal, laporan pertanggungjawaban, kertas jasus, dsb. e. Menyediakan <i>kutub</i> untuk seluruh santri	a. 20 - 22 Desember 2024 b. 19 Desember 2024 c. Setiap akhir bulan d. Setiap waktu e. kondisional
2	Bertanggung jawab atas kedisiplinan bahasa santri sehari-hari, meliputi: a. Mengadakan pengontrolan bahasa santri b. Mengadakan pergantian bahasa resmi dari Bahasa Arab ke Bahasa Inggris dan sebaliknya c. Menetapkan standar tata bahasa pemanggilan, pengumuman dan <i>broadcasting</i> d. Mengambil tindakan terhadap santri yang melanggar tata tertib bahasa	a. Setiap waktu b. Setiap 2 minggu c. 10 Januari 2025 d. Saat ada pelanggaran



PROGRAM KERJA ORGANISASI PELAJAR PONDOK PESANTREN AL-ISHLAH (OPPI) PUTRA TAHUN 2024-2025 Sendangagung-Paciran-Lamongan 62264.

5	Mengadakan <i>event</i> untuk meningkatkan bahasa santri, meliputi: a. Mengadakan kuis bahasa untuk setiap angkatan b. Mengadakan Festival Bahasa c. Mengadakan <i>mixing lyric</i> Bahasa Inggris dan <i>watching movie</i> Bahasa Arab d. Mengadakan <i>muhadharoh</i>	a. Setiap akhir semester b. 26 -3 Oktober 2025 c. Akhir semester d. Setiap Kamis
6	Mengadakan evaluasi dan musyawarah rutin bagian bahasa, meliputi: a. Mengadakan evaluasi dan musyawarah anggota bagian bahasa b. Mengadakan evaluasi dan musyawarah dengan pembina	a. Setiap pekan b. Setiap akhir bulan

D. DESKRIPSI KEGIATAN

No. Program Kerja	3.a
Nama Program Kerja	Kegiatan <i>Shobahiyah</i>
Penjelasan Kegiatan	Kegiatan latihan percakapan sehari-hari yang dilakukan oleh dua orang secara berkelompok dengan tema kehidupan sehari-hari dan bergantian dengan pemberian kosa kata sehari-hari yang dibutuhkan santri
Tujuan Kegiatan	Melatih percakapan berbahasa Arab dan Inggris santri, dan menambah kosa kata
Sasaran Kegiatan	Seluruh santri
Waktu Kegiatan	Setiap hari kecuali Hari Sabtu dan Jum'at (<i>Ba'da shubuh</i>)
Penanggung Jawab	Ahmad Saifullah Ali dan Mochammad Pasha Putra Roshan
No. Program Kerja	4.b
Nama Program Kerja	<i>Ishlahul Lughoh</i>



PROGRAM KERJA ORGANISASI PELAJAR PONDOK PESANTREN AL-ISHLAH (OPPI) PUTRA TAHUN 2024-2025 Sendangagung-Paciran-Lamongan 62264.

e. Mengadakan pemeriksaan kamus dua bahasa f. Mengadakan pemeriksaan kamus santri g. Mengadakan pemeriksaan buku <i>mufradat</i> atau <i>kutub</i> santri h. Membentuk penanggung jawab bahasa setiap rayon i. Mengadakan <i>jasus</i> (mata-mata) untuk mengawasi bahasa santri	e. Setiap awal semester sekali f. Setiap <i>muhadatsah</i> g. Setiap akhir semester sekali h. Setiap pergantian kamar i. Kondisional
Bertanggung jawab atas pelaksanaan kegiatan <i>shobahiyah</i> , meliputi: a. Mengadakan <i>muhadatsah shobahiyah</i> b. Mengadakan pemberian <i>mufradat</i> dan membukukannya	a. Setiap hari Senin dan Kamis (pagi) b. Setiap hari Ahad, Selasa, Rabu (pagi)
Bertanggung jawab atas peningkatan bahasa, meliputi: a. Menyiapkan materi <i>ishlahul lughoh</i> dan pemberian <i>mufradat</i> b. Mengadakan <i>istahul lughoh</i> Bahasa Arab dan Inggris dan membukukannya c. Mengadakan penilaian kebahasaan santri setiap kamar d. Membuat dan memasang <i>mufradat</i> ataupun <i>idom</i> Bahasa Arab dan Inggris di tempat tertentu e. Mewajibkan setiap kamar memiliki dan mengisi majalah dinding Bahasa Arab dan Inggris f. Mengumumkan dan memberi penghargaan dengan kategori terbaik dalam kebahasaan g. Mengadakan peningkatan SDM bagian bahasa berupa <i>ta'limul lughoh</i> dengan ustadz h. Membentuk bagian bahasa kamar i. Membuat dokumentasi pelanggaran. j. Mewajibkan bagi santri baru untuk mempraktekkan kosa kata dasar yang telah diajarkan. k. Mengadakan <i>muraja'ah mufradat</i> l. Menulis <i>mufradat</i> di papan tulis umum m. Mengadakan <i>Ta'limul Lughoh</i>	a. Setiap minggu b. Setiap hari Selasa (pagi) c. Setiap minggu d. Awal semester e. Setiap satu minggu sekali f. Setiap semester 2 kali g. Dua minggu sekali h. 10 Januari 2025 i. 20 Januari 2025 j. Setiap minggu k. Setiap minggu (hari rabu malam) l. Setiap minggu m. Kondisional



PROGRAM KERJA ORGANISASI PELAJAR PONDOK PESANTREN AL-ISHLAH (OPPI) PUTRA TAHUN 2024-2025 Sendangagung-Paciran-Lamongan 62264.

Penjelasan Kegiatan	Kegiatan ini berisikan perbaikan terhadap bahasa yang tersebar di santri dengan cara memberikan susunan bahasa yang benar dalam bentuk <i>mufradat</i> dan <i>khisar</i> (percakapan)
Tujuan Kegiatan	Memperdalam pemahaman bahasa santri
Sasaran Kegiatan	Seluruh santri
Waktu Kegiatan	Setiap hari Selasa (<i>ba'da shubuh</i>)
Penanggung Jawab	Muhammad Naufal Firdaus dan Dimas Syahrul Alfirishi

No. Program Kerja	4.m
Nama Program Kerja	Peningkatan SDM bagian Bahasa
Penjelasan Kegiatan	Pengajaran bahasa pada bagian bahasa dengan mendatangkan ustadz sebagai pengajar
Tujuan Kegiatan	Meningkatkan kemampuan berbahasa bagian bahasa agar dapat diajarkan kepada seluruh santri
Sasaran Kegiatan	Pengurus bagian bahasa pusat
Waktu Kegiatan	Setiap dua minggu sekali
Penanggung Jawab	Mohammad Fahri Andriansyah dan Ahmad Saifullah Ali

No. Program Kerja	4.n
Nama Program Kerja	Membentuk bagian bahasa kamar
Penjelasan Kegiatan	Bagian bahasa kamar merupakan kelompok yang terdiri dari anggota kamar yang bertugas membantu bagian bahasa dalam mengontrol pemraktekan bahasa keseharian di kamar, pembentukan kelompok ini dilakukan dengan cara menyeleksi anggota yang baik dalam berbahasa di kesehariannya
Tujuan Kegiatan	Membantu bagian bahasa dalam peningkatan bahasa santri
Sasaran Kegiatan	Sebagian anggota kamar
Waktu Kegiatan	10 Januari 2025
Penanggung Jawab	Farel Dheva Febriansyah



PROGRAM KERJA
ORGANISASI PELAJAR PONDOK PESANTREN AL-ISHLAH
(OPPI) PUTRA TAHUN 2024-2025
 Sendangagung-Paciran-Lamongan 62264.

No. Program Kerja	5.a
Nama Program Kerja	Kuis Bahasa
Penjelasan Kegiatan	Kegiatan ini berupa permainan tentang kebahasaan yang diadakan tiap angkatan
Tujuan Kegiatan	Menambah kemampuan berbahasa santri
Sasaran Kegiatan	Seluruh santri
Waktu Kegiatan	Setiap akhir semester
Penanggung Jawab	Bintang Raditya S., M. Fahri A., Nuureka Mizan Vacastra

No. Program Kerja	5.b
Nama Program Kerja	Festival Bahasa
Penjelasan Kegiatan	Kegiatan meningkatkan kemampuan berbahasa santri baik Bahasa Arab maupun Bahasa Inggris dengan cara mengadakan seminar dan dilanjutkan dengan beberapa perlombaan didalamnya.
Tujuan Kegiatan	Meningkatkan kemampuan berbahasa santri dan menambah wawasan kebahasaan
Sasaran Kegiatan	Sebagian santri
Waktu Kegiatan	26 - 3 Oktober 2025
Penanggung Jawab	M. Naufal Firdaus, A. Haziq Al Habsi, Arwira Fairuz, Bintang R>-S

No. Program Kerja	5.c
Nama Program Kerja	Missing lyric and watching movie
Penjelasan Kegiatan	Kegiatan meningkatkan kemampuan berbahasa santri dalam pendengaran, pengucapan serta penulisan, baik Bahasa Arab dan Bahasa Inggris melalui mendengarkan lagu berbahasa Inggris dan menonton film berbahasa Arab.
Tujuan Kegiatan	Meningkatkan kemampuan pendengaran, pengucapan serta penulisan santri dalam berbahasa Inggris maupun Arab.



PROGRAM KERJA
ORGANISASI PELAJAR PONDOK PESANTREN AL-ISHLAH
(OPPI) PUTRA TAHUN 2024-2025
 Sendangagung-Paciran-Lamongan 62264.

Sasaran Kegiatan	Seluruh santri
Waktu Kegiatan	Setiap akhir semester
Penanggung Jawab	A. Haziq Al habsi dan Arwira Fairuz

No. Program Kerja	3.c
Nama Program Kerja	Muroja'ah mufrodat
Penjelasan Kegiatan	Kegiatan mengulang hafalan mufrodat yang telah diberikan selama 1 minggu
Tujuan Kegiatan	Menguatkan hafalan mufrodat santri
Sasaran Kegiatan	Seluruh santri
Waktu Kegiatan	Setiap Senin malam
Penanggung Jawab	Farel Dheva Febriansyah dan Mochammad Pasha Putra Roshan

No. Program Kerja	5.d
Nama Program Kerja	Muhadharoh
Penjelasan Kegiatan	Kegiatan berupa public speaking dan story telling
Tujuan Kegiatan	Untuk meningkatkan dan mengetahui kefasihan bahasa santri
Sasaran Kegiatan	Seluruh santri
Waktu Kegiatan	Setiap Kamis malam
Penanggung Jawab	Akmal fathah M, M. Lukman Hakim, Hubby Rizqillahi Al-hadi

صورة ١ : صورة المقابلة مع الأساتيد





صورة ٢: صورة المقابلة مع قسم اللغة



صورة ٣: صورة المقابلة مع الطلاب



صورة ٤ : صورة الملاحظة



صورة ٥ : صورة المحادثة الصباحية



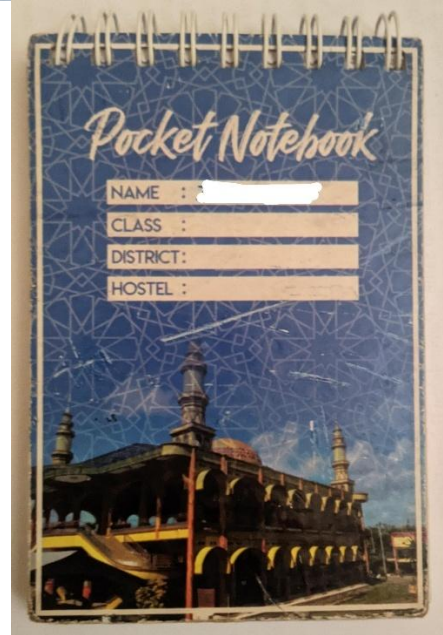
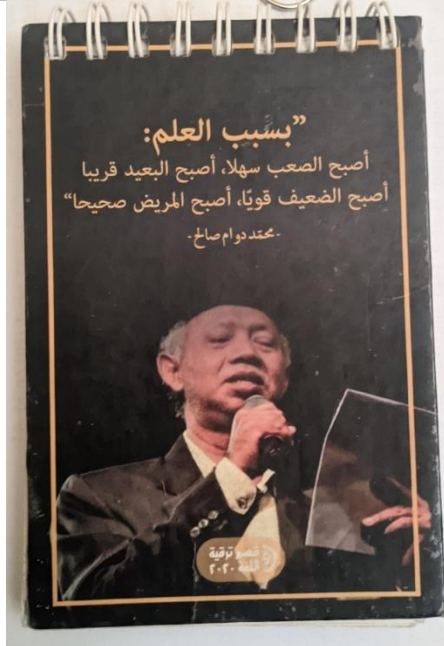
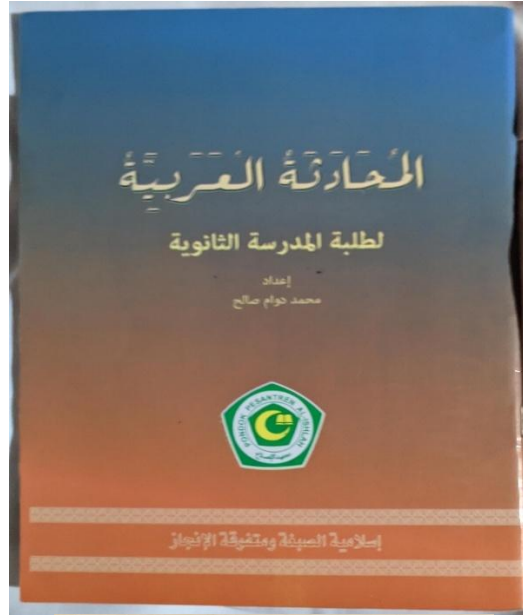
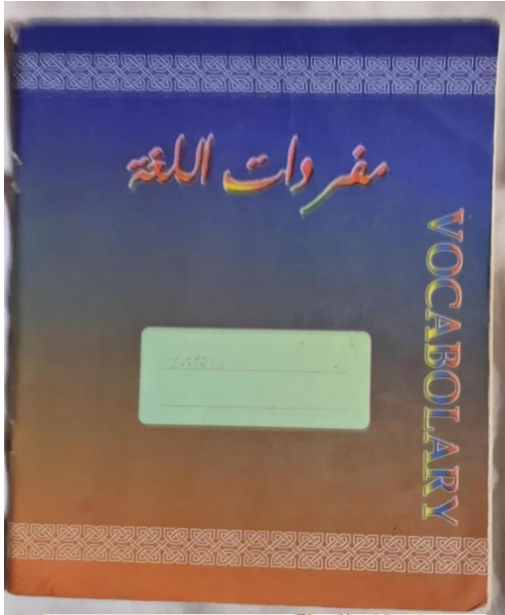
صورة ٦ : صورة المحاضرة



صورة ٧ : صورة إلقاء المفردات



صورة ٨: صورة كتاب المحادثة و كراسة المفردات



صورة ٩: صورة نص إلقاء المفردات

إلقاء المفردات

السَّلامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

كَيْفَ حَالُكُمْ أَيُّهَا الطُّلَّابُ؟

فِي هَذَا الصَّبَاحِ الْمُبَكَّرِ نُرِيدُ أَنْ نَتَعَلَّمَ ثَلَاثَ كَلِمَاتٍ جَدِيدَةٍ عَنِ الْأَعْمَالِ الْيَوْمِيَّةِ. وَلَكِنْ قَبْلَ ذَلِكَ، أُرِيدُ أَنْ أَسْأَلَكُمْ عَنِ الْمَفْرَدَاتِ الْمَاضِيَّةِ.
يَا أَخِي... أَذْكَرُ الْمَفْرَدَةَ الَّتِي دَرَسْتَهَا أَمْسَ! (٣ الطُّلَّابِ)

وَالآنَ نَأْتِي إِلَى مَفْرَدَاتٍ جَدِيدَةٍ.

الكَلِمَةُ الْأُولَى: غَسَلَ-يَغْسِلُ. قَلَدُوا/ كَرَرُوا بَعْدِي، قُولُوا جَمَاعَةً... (٥ مَرَّاتٍ)
هَلْ فِيكُمْ مَنْ يَعْرِفُ مَعْنَى هَذِهِ الْكَلِمَةِ؟ طَيِّبٌ، سَأَضَعُهَا فِي الْجُمْلَةِ الْمُفِيدَةِ:
أَنَا أَغْسِلُ (بِتَمْثِيلِ الْمَعْنَى فِي حَرَكَةِ الْجِسْمِ).
الكَلِمَةُ الثَّانِيَّةُ: لَبَّاسٌ. قَلَدُوا/ كَرَرُوا بَعْدِي، قُولُوا جَمَاعَةً... (٥ مَرَّاتٍ)
هَلْ فِيكُمْ مَنْ يَعْرِفُ مَعْنَى هَذِهِ الْكَلِمَةِ؟ طَيِّبٌ، سَأَضَعُهَا فِي الْجُمْلَةِ الْمُفِيدَةِ:
أَنَا أَغْسِلُ اللَّبَّاسَ.

الكَلِمَةُ الثَّالِثَةُ: دَلُّوا. قَلَدُوا/ كَرَرُوا بَعْدِي، قُولُوا جَمَاعَةً... (٥ مَرَّاتٍ)
هَلْ فِيكُمْ مَنْ يَعْرِفُ مَعْنَى هَذِهِ الْكَلِمَةِ؟ طَيِّبٌ، سَأَضَعُهَا فِي الْجُمْلَةِ الْمُفِيدَةِ:
أَنَا أَغْسِلُ اللَّبَّاسَ فِي الدَّلْوِ.

- ابْتَعُوا هَذِهِ الْمَفْرَدَاتِ فِي كُرَاسَاتِكُمْ !

وَالآنَ أُرِيدُ مِنْكُمْ أَنْ تَضَعُوا هَذِهِ الْمَفْرَدَاتِ فِي الْجُمْلَةِ الْمُفِيدَةِ.
الْمُعَلِّمُ: يَا أَخِي... ضَعْ كَلِمَةَ "غَسَلَ" فِي الْجُمْلَةِ الْمُفِيدَةِ!
الطَّالِبُ: غَسَلَ عَلَيَّ الْقَمِيصَ، يَغْسِلُ حَسَنُ الْحِذَاءِ.
الْمُعَلِّمُ: يَا أَخِي... ضَعْ كَلِمَةَ "لَبَّاسٌ" فِي الْجُمْلَةِ الْمُفِيدَةِ!
الطَّالِبُ: عِنْدِي لَبَّاسٌ جَدِيدٌ، يَشْتَرِي زَيْدُ اللَّبَّاسِ.
الْمُعَلِّمُ: يَا أَخِي... ضَعْ كَلِمَةَ "دَلُّوا" فِي الْجُمْلَةِ الْمُفِيدَةِ!
الطَّالِبُ: الدَّلُّوْ أَمَامَ الْحُجْرَةِ، أَنَا أَحْمِلُ الدَّلْوِ.

السيرة الذاتية



أ. المعلومات الشخصية

الاسم : زاقياس تشاندرا
 رقم الجامعي : ٢١٠١٠٤١١٠٠٠٦ :
 محل الميلاد وتاريخ : لامونجان، ١١ يوليو ٢٠٠٣
 الجنسية : الإندونيسي
 العنوان : غيرمان - سوغيو - لامونجان
 رقم الجوال : ٠٨٥٨٥٠٦٢٤٦٨٥ :
 البريد الإلكتروني : zaqiascand0703@gmail.com

ب. المستوى الدراسي

الرقم	المدرسة	السنة
١.	المدرسة الابتدائية المحمدية ١ سوغيو	٢٠١٥ - ٢٠٠٩
٢.	المدرسة المتوسطة المحمدية ١٢ باشيران	٢٠١٨ - ٢٠١٥
٣.	مدرسة الإصلاح الثانوية باشيران	٢٠٢١ - ٢٠١٨
٤.	قسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الحكومية مالانج	٢٠٢٥ - ٢٠٢١